

N° 11-526-X au catalogue

Les ménages et l'environnement

2007



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 11-526-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de choisir la rubrique « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistique Canada

Division des comptes et de la statistique de l'environnement

Système de comptabilité nationale

Les ménages et l'environnement

2007

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2009

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2009

N° 11-526-X au catalogue

ISSN 1913-5289

Périodicité : bisannuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Nota

Il se peut que la somme de certains nombres ne corresponde pas aux totaux indiqués en raison de l'arrondissement ou de l'exclusion des répondants qui ont répondu « ne sais pas » ou qui ont refusé de répondre à certaines questions.

Remerciements

L'Enquête sur les ménages et l'environnement de 2007 est un projet de coopération géré conjointement par la Division des comptes et de la statistique de l'environnement, sous la direction de Robert Smith, directeur, et de Bruce Mitchell, chef, Section des enquêtes et des comptes de protection de l'environnement, et par la Division des enquêtes spéciales, sous la direction de Jacqueline Mayda, directrice, et de Charles Delorme, chef, Section des enquêtes sur l'éducation. La collecte des données pour l'enquête a été menée par la Division des opérations des enquêtes, sous la direction de Duncan Wrighte, directeur.

L'équipe de projet de l'EME de 2007 comprend les personnes suivantes :

John Marshall, gestionnaire de projet

Gordon Dewis, gestionnaire de projet adjoint

Serge Legault, gestionnaire d'enquête

Chris Birrell

Jason Guay

François Gagnon

Alison Beatch

Des remerciements vont aux personnes suivantes pour leur contribution à la collecte des données, au traitement des données, à la création de tableaux, au contrôle, à la révision, à la lecture d'épreuves, à la diffusion et au développement technique :

Teodora Alexandrova

Michael Bordt

Kelley Bush

Carolyn Cahill

Cynthia Campeau

Carlos De Leon

Monique Deschambault

Amanda Elliott

Giuseppe Filoso

Will Gibbons

Don Grant

Sara Guay

Laurie Jong

Eric Joyal

Jani Lalonde

Marc Lavergne

Nicolas Lavigne

Serge Legault

Heather MacCuaig

Richard Marcoux

Terry Nelligan

Rowena Orok

François Soulard

Sheri Vermette

Jennie Wang

Jeff Whyte

La contribution des répondants, d'Environnement Canada, de Santé Canada, de Ressources naturelles Canada et des ministères provinciaux chargés de l'environnement a joué un rôle essentiel pour la réussite des enquêtes et nous en sommes très reconnaissants.

Par ailleurs, nous aimerions souligner la contribution essentielle apportée au projet par le personnel des bureaux régionaux de Statistique Canada. Ce projet n'aurait pas été possible sans leurs efforts.

Table des matières

Faits saillants	6
Introduction	8
Analyse	9
Conservation de l'énergie	9
Conservation de l'eau	10
Alimentation en eau	11
Décisions en matière d'eau potable	11
Environnement intérieur	12
Pesticides et engrais	14
Avis de mauvaise qualité de l'air : connaissance et réactions	16
Décisions en matière d'achats	16
Produits connexes	18
Tableaux statistiques	
1 Utilisation de thermostats par les ménages durant la période hivernale, Canada et les provinces	21
2 Ampoules à haut rendement énergétique, Canada et les provinces	21
3 Mesures de conservation d'eau à l'intérieur de la maison, Canada et les provinces	22
4 Approvisionnement en eau potable, Canada et les provinces	22
5 Principal type d'eau potable consommée, Canada et les provinces	23
6 Ménages dont l'eau potable n'est pas fournie par la municipalité et qui a été testée par un laboratoire, Canada et les provinces	23
7 Traitement de l'eau potable par les ménages dont l'eau est fournie par la municipalité, Canada et les provinces	24
8 Traitement de l'eau potable par les ménages n'ayant pas l'eau fournie par la municipalité, Canada et les provinces	24
9 Différentes raisons pourquoi les ménages ayant l'eau fournie par la municipalité traitent l'eau du robinet avant de la consommer, Canada et les provinces	25
10 Différentes raisons pourquoi les ménages n'ayant pas l'eau fournie par la municipalité traitent l'eau du robinet avant de la consommer, Canada et les provinces	25
11 Ménages ayant connaissance du radon et de ses tests, Canada et les provinces	26
12 Utilisation des produits pour nettoyer les fenêtres, Canada et les provinces	26
13 Utilisation de produits chimiques à l'intérieur de la maison, Canada et les provinces	27
14 Fréquence de l'entretien des filtres de fournaise, Canada et les provinces	27

Table des matières – suite

15	Utilisation des pesticides, Canada et les provinces	28
16	Utilisation des engrais, Canada et les provinces	28
17	Méthodes d'application des pesticides, Canada et les provinces	29
18	Connaissance des avis sur la qualité de l'air, Canada et les provinces	29
19	Modification du comportement en raison de l'avis sur la qualité de l'air, Canada et les provinces	30
20	Décisions en matière d'achats, Canada et les provinces	30

Qualité des données, concepts et méthodologie

	Méthodologie et qualité des données	31
--	-------------------------------------	----

Appendice

I	Tableaux de nombre	39
II	Questionnaire – Enquête sur les ménages et l'environnement - 2007 (EME)	49

Faits saillants

Conservation de l'énergie

- Plus de quatre ménages canadiens sur dix (42 %) qui ont un thermostat ont indiqué avoir un thermostat programmable dans leur logement.
- Parmi les ménages ayant un thermostat programmable, 84 % l'ont effectivement programmé.
- L'utilisation d'ampoules fluorescentes compactes (AFC) par les ménages canadiens a augmenté en 2007, 69 % des ménages indiquant en avoir utilisé au moins une. Il s'agit d'une hausse par rapport à la proportion de 56 % enregistrée en 2006.

Conservation de l'eau

- Soixante-deux pour cent des ménages canadiens ont indiqué avoir une pomme de douche à débit réduit.
- Trente-neuf pour cent des ménages canadiens utilisent une toilette à faible volume d'eau.
- Seulement 13 % des ménages ont indiqué que toutes les personnes du ménage laissaient couler l'eau pendant qu'elles se brossaient les dents.

Décisions en matière d'eau potable

- Trente pour cent des ménages canadiens dont l'approvisionnement en eau provient des réseaux municipaux ont indiqué boire principalement de l'eau en bouteille, tandis qu'un peu moins de six sur dix (59 %) ont indiqué boire principalement de l'eau du robinet.
- Trente-cinq pour cent des ménages canadiens dont l'approvisionnement en eau ne provenait pas des réseaux municipaux ont fait vérifier leur eau et 87 % de ceux qui l'ont fait analyser ont signalé qu'aucun problème n'avait été décelé.

Environnement intérieur

- Quarante-et-un pour cent des ménages canadiens avaient entendu parler du radon et de ses effets sur la santé humaine.
- Des produits biodégradables pour le nettoyage de vitres ont été utilisés par 46 % des ménages au Canada.
- Les deux tiers des ménages canadiens ayant une fournaise à air pulsé changent leur filtre au moins tous les six mois.

Pesticides et engrais

- Trente-trois pour cent des ménages canadiens ayant une pelouse ou un jardin ont utilisé des pesticides.
- Des pesticides biologiques ont été utilisés par 12 % de ces mêmes ménages.
- Un peu plus de la moitié des ménages au Canada ayant une pelouse ou un jardin ont utilisé des engrais.

Sensibilisation et réactions à la mauvaise qualité de l'air

- Trente-quatre pour cent des ménages canadiens savaient qu'un avis concernant la mauvaise qualité de l'air avait été émis dans leur région.
- Plus de la moitié ayant pris connaissance d'un tel avis n'ont pas changé leurs activités.
- Soixante-dix-sept pour cent des ménages qui ont modifié leur comportement à la suite d'un avis sur la mauvaise qualité de l'air sont demeurés à l'intérieur.

Décisions d'achats

- Cinq pour cent des ménages canadiens achetaient toujours des aliments biologiques.
- Trente pour cent des ménages canadiens utilisaient toujours un sac ou un contenant réutilisable ou recyclé pour transporter leurs articles d'épicerie.

Introduction

Les ménages peuvent avoir une grande influence sur l'environnement. L'Enquête sur les ménages et l'environnement (EME) vise à mesurer les comportements des ménages canadiens en matière d'environnement. L'enquête, qui a été menée pour la première fois en 1991, a été reprise depuis, en 1994, en 2006, et le plus récemment, en 2007. Certaines des variables environnementales du premier cycle continuent d'être mesurées, mais de nombreux nouveaux sujets ont été abordés au fil des ans.

Le présent rapport présente les résultats des grands thèmes suivants compris dans l'EME de 2007 :

- Consommation d'énergie et conservation de l'énergie
- Consommation d'eau et conservation de l'eau
- Environnement intérieur
- Utilisation de pesticides et d'engrais
- Qualité de l'air à l'extérieur
- Décisions d'achats

L'EME est une enquête bisannuelle menée dans le cadre du programme des Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement (ICDE), une vaste initiative de Statistique Canada, d'Environnement Canada et de Santé Canada. L'EME vise à produire des données socioéconomiques qui aideront à l'interprétation des indicateurs de durabilité de l'environnement (qualité de l'eau, qualité de l'air et émissions de gaz à effet de serre).

Analyse

Conservation de l'énergie

Le renchérissement de l'énergie et l'adhésion à l'impératif écologique d'une réduction de la consommation d'énergie incitent les ménages à adopter des mesures propres à économiser l'énergie. Les Canadiens dépensent beaucoup d'argent pour l'énergie, surtout pour le chauffage de l'habitation. En 2006, par exemple, l'énergie consommée à domicile, excluant le carburant pour véhicules automobiles, représentait environ 15 % des dépenses annuelles du ménage moyen¹.

Régulation de la température

Les hivers au Canada sont généralement longs et froids, et la saison de chauffage est d'une durée de neuf ou dix mois dans certaines régions du pays. Ainsi, en abaissant la température ne serait-ce que de quelques degrés à certaines heures de la journée, les Canadiens peuvent réduire leur consommation d'énergie et alléger la facture du chauffage domestique. Plus de neuf ménages canadiens sur dix (92 %) ont déclaré avoir un thermostat dans leur résidence (tableau 1). Quarante deux pour cent de ces ménages avaient des thermostats programmables, ce qui représente une légère hausse par rapport à 2006 (40 %).

La proportion globale de thermostats programmables qui avaient été programmés est demeurée relativement stable, à 84 %. Les ménages à Terre-Neuve-et-Labrador ayant des thermostats programmables étaient les plus susceptibles de ne pas les avoir programmés, 29 % indiquant qu'ils ne l'avaient pas fait.

Températures hivernales

Peu importe le type de thermostat, durant l'hiver 55 % des ménages dont la résidence était munie d'un thermostat le réglait à la baisse la nuit. Les ménages à l'Île-du-Prince-Édouard étaient les plus susceptibles d'abaisser la température (63 %), tandis que ceux au Manitoba étaient les moins susceptibles de le faire (49 %).

Abaisser la température aux heures de sommeil était une pratique plus fréquente chez les ménages disposant d'un thermostat programmable qui avait été programmé que chez ceux ayant un thermostat non programmable ou un thermostat programmable qui n'avait pas été programmé (70 % par rapport à 47 %). Chez les ménages ayant programmé leurs thermostats programmables, ceux à Terre-Neuve-et-Labrador étaient les plus susceptibles (79 %) et ceux au Québec, les moins susceptibles (66 %) de les avoir programmés de manière à abaisser la température durant les heures de sommeil. Pour ce qui est des thermostats non programmables et des thermostats programmables qui n'avaient pas été programmés, les ménages à l'Île-du-Prince-Édouard étaient les plus susceptibles (59 %) et ceux en Ontario, les moins susceptibles (40 %) d'avoir réglé la température à la baisse la nuit.

Ampoules permettant d'économiser l'énergie

En avril 2007, le gouvernement du Canada a annoncé qu'il introduirait des normes nationales d'efficacité énergétique pour l'éclairage d'ici 2012. Leur introduction entraînera l'élimination graduelle des produits d'éclairage inefficaces, réduisant la consommation d'énergie et, par le fait même, les émissions de gaz à effet de serre².

1. Statistique Canada, Enquête sur les dépenses des ménages de 2006, tableau 203-0003 de CANSIM (site consulté le 6 mars 2008).
2. Ressources naturelles Canada, 2004. *Ce qu'il faut savoir sur l'éclairage de votre demeure*, http://oeenrcan.gc.ca/energystar/francais/achat/faits_de_base_leclairage.cfm (site consulté le 19 novembre 2008).

On a posé aux répondants des questions sur les ampoules fluorescentes compactes, les tubes fluorescents linéaires et les ampoules halogènes. Quatre-vingt-quatre pour cent des ménages canadiens ont déclaré que leur résidence était munie d'au moins un type d'ampoule à haut rendement énergétique. Le chiffre était nettement plus faible à Terre-Neuve-et-Labrador que dans toute autre province, 72 % des ménages déclarant que leur résidence était munie d'au moins une de ces ampoules permettant d'économiser l'énergie (tableau 2).

Les ampoules fluorescentes compactes (AFC) consomment jusqu'à 75 % moins d'énergie que les ampoules à incandescence classiques et peuvent durer jusqu'à dix fois plus longtemps³. La présence d'ampoules fluorescentes compactes dans les foyers canadiens a augmenté en 2007; 69 % des ménages déclarant avoir au moins une de ces ampoules. De façon analogue aux résultats obtenus en 2006, le taux d'utilisation d'ampoules fluorescentes compactes par les ménages en Nouvelle-Écosse, en Ontario, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Colombie-Britannique était relativement plus élevé que le taux national.

Quarante-six pour cent des ménages canadiens ont déclaré avoir un tube fluorescent linéaire, autre type de lampe écoénergétique. L'usage de ces lampes était plus répandu en Saskatchewan (55 %), au Manitoba (53 %) et en Colombie-Britannique (53 %) et l'était moins à Terre-Neuve-et-Labrador (31 %) et au Québec (36 %).

Les ampoules à halogène sont un type d'ampoule à incandescence qui contient un halogène, gaz qui réduit l'usure du filament et procure à l'ampoule une plus longue durée de vie que l'ampoule à incandescence classique⁴. Trente-cinq pour cent des ménages canadiens ont déclaré avoir des lampes halogènes en 2007. Les ménages dans les provinces de l'Atlantique étaient les moins susceptibles d'avoir ce type d'ampoule écoénergétique dans leur résidence.

Conservation de l'eau

Selon les estimations d'Environnement Canada, en 2004, la consommation moyenne de l'eau par personne était de 329 litres par jour⁵. Les ménages canadiens peuvent tâcher de réduire leur consommation totale d'eau en installant des appareils à meilleur rendement comme les toilettes à faible volume d'eau et les pommes de douche à débit réduit et en adoptant les pratiques courantes permettant d'économiser l'eau à la maison.

Pommes de douche à débit réduit

Les pommes de douche à débit réduit utilisent jusqu'à 70 % moins d'eau que les pommes de douche normales et permettent de réaliser des économies d'environ 15 % sur le coût de chauffage de l'eau⁶. En 2007, 62 % des ménages canadiens ont déclaré avoir une pomme de douche à débit réduit, en hausse par rapport à 2006 (54 %). Les ménages en Ontario étaient plus susceptibles (65 %) et ceux en Saskatchewan, moins susceptibles (46 %) d'avoir une pomme de douche à débit réduit (tableau 3).

Toilettes à faible volume d'eau

Le volume d'eau pour chaque activation de la chasse d'eau d'une toilette peut être réduit, soit par la conception du modèle, comme dans le cas d'une toilette à faible volume d'eau, soit en plaçant une brique ou une bouteille de plastique lestée dans le réservoir pour qu'il contienne moins d'eau. Les nouvelles toilettes à faible volume d'eau utilisent généralement moins de six litres d'eau par chasse, comparativement aux toilettes plus anciennes qui peuvent utiliser plus du double de ce volume.

Trente-neuf pour cent des ménages canadiens ont déclaré avoir une toilette à faible volume d'eau en 2007, en hausse par rapport à 34 % en 2006 (tableau 3). Au niveau provincial, 47 % des ménages en Ontario et en Alberta

3. *Ibid.*

4. *Ibid.*

5. Environnement Canada, 2007. *Rapport de 2007 sur l'utilisation de l'eau par les municipalités : Utilisation de l'eau par les municipalités, Statistiques de 2004*, http://www.ec.gc.ca/WATER/fr/info/pubs/sss/f_mun2004.pdf (site consulté le 22 juillet 2008).

6. Ressources naturelles Canada, 2008. *Facture d'énergie réduite grâce à une meilleure consommation de l'eau*, <http://oee.nrcan.gc.ca/residentiel/personnel/maisons-neuves/conservation-eau.cfm> (site consulté le 24 novembre 2008).

ont déclaré avoir une toilette à faible volume d'eau, comparativement à 28 % à Terre-Neuve-et-Labrador et à 30 % au Québec.

Habitudes de conservation de l'eau

Fermer le robinet pendant qu'on se brosse les dents ou veiller à ce que la machine à laver le linge soit bien remplie avant de la mettre en marche peut également aider à réduire la quantité d'eau utilisée. La majorité des ménages canadiens (60 %) ont déclaré qu'un membre du ménage ferme toujours ou souvent le robinet pendant qu'il ou elle se brosse les dents, les ménages en Colombie-Britannique venant en tête de liste (64 %). Un autre 25 % ont déclaré qu'ils ferment le robinet parfois ou rarement pendant qu'ils se brossent les dents, et 13 % ont déclaré qu'ils ne le ferment jamais pendant qu'ils se brossent les dents (tableau 3).

Parmi les 94 % des ménages qui ont déclaré avoir une machine à laver le linge en 2007, la plupart (87 %) ont déclaré s'assurer toujours ou souvent que la machine était pleine avant de la mettre en marche. Onze pour cent ont déclaré s'en assurer parfois, rarement ou jamais.

Alimentation en eau

La disponibilité de l'eau et la qualité de l'eau sont des questions qui revêtent un intérêt permanent pour les Canadiens. Les Canadiens se préoccupent des effets de l'environnement sur leur santé, et donc de la qualité de l'eau qu'ils boivent⁷. Il est important tant pour les décideurs que pour les responsables de l'élaboration des politiques de comprendre comment les Canadiens perçoivent la qualité de leur source d'eau potable et les comportements engendrés par leurs préoccupations.

Source d'eau des ménages

En 2007, 86 % des ménages canadiens étaient alimentés en eau par leur ville ou municipalité (tableau 4). D'importantes variations s'observent selon la province. Les ménages en Colombie-Britannique et en Saskatchewan étaient plus susceptibles (91 % et 90 %, respectivement) d'être alimentés en eau par leur municipalité. À l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, les sources d'alimentation en eau des ménages étaient réparties presque également entre les sources municipales et non municipales.

Décisions en matière d'eau potable

En 2007, 59 % des ménages canadiens ont déclaré boire surtout de l'eau du robinet, tandis que trois ménages sur dix ont déclaré boire principalement de l'eau embouteillée. Les autres 10 % des ménages ont déclaré boire à la fois de l'eau embouteillée et de l'eau du robinet. Lorsque la provenance de l'eau est prise en considération (source municipale ou source non municipale), la consommation d'eau du robinet est légèrement plus élevée chez les ménages alimentés en eau par une source non municipale que chez ceux alimentés par une source municipale (61 % comparativement à 59 %, respectivement) (tableau 5).

Vérification de la qualité de l'eau

La plupart des ménages canadiens ont accès à de l'eau potable saine et propre, qu'elle soit de source municipale ou de source privée⁸. Les ménages approvisionnés en eau par une source privée font souvent analyser leur eau pour être sûrs qu'elle est propre à la consommation. En 2007, 35 % des ménages dont l'eau provenait d'une source non municipale ont fait analyser leur eau potable, taux inchangé par rapport à 2006. Parmi ceux qui ont fait analyser leur

7. Groupe de travail sur le Système canadien d'information pour l'environnement, Octobre 2001. *Partage des décisions en matière d'environnement : Sommaire et recommandations. Rapport final du groupe de travail du Système canadien d'information pour l'environnement*, Ottawa.

8. Santé Canada, 2007. *Parlons d'eau*, (SC Pub : 4155; n° cat. : H128-1/07/514F; ISBN : 978-0-662-46562-1).

eau, 87 % ont déclaré qu'aucun problème n'avait été décelé, chiffre légèrement supérieur à celui de 2006 (tableau 6).

Traitement de l'eau

Qu'ils aient ou n'aient pas fait analyser leur eau par un laboratoire, certains ménages ont choisi de traiter leur eau avant de la consommer. Les raisons invoquées étaient les risques réels ou perçus pour la santé comme la contamination bactérienne, la présence de métaux ou de minéraux et des raisons d'ordre esthétique (apparence, goût et odeur), ainsi que le désir d'éliminer des substances chimiques utilisées pour le traitement de l'eau comme le chlore. Entre 2006 et 2007, la proportion globale de ménages qui traitaient leur eau potable a augmenté. Elle est passée de 48 % à 54 % dans le cas des ménages dont l'eau était fournie par la municipalité (tableau 7) et de 45 % à 49 % de ceux dont l'eau provenait d'une source non municipale (tableau 8).

Ménages alimentés en eau par la municipalité

Du 54 % des ménages alimentés en eau par la municipalité ayant traité leur eau avant de la consommer, 58 % l'ont fait pour améliorer l'apparence, le goût, l'odeur ou la couleur (tableau 9). Un peu plus de la moitié (51 %) ont indiqué qu'ils la traitaient pour éliminer des substances chimiques utilisées pour le traitement de l'eau comme le chlore. Un problème de contamination bactérienne, réel ou perçu, a été déclaré par 43 % des ménages. Quatre ménages sur dix traitaient leur eau pour éliminer les métaux et les minéraux.

Plus de sept ménages sur dix (73 %) au Manitoba ont déclaré traiter leur eau pour en améliorer l'apparence, le goût ou l'odeur, comparativement à moins de la moitié des ménages à Terre-Neuve-et-Labrador (44 %). Les ménages à l'Île-du-Prince-Édouard étaient beaucoup plus susceptibles que ceux dans les autres provinces (70 %) de traiter leur eau pour éliminer les substances chimiques utilisées pour le traitement de l'eau. Quarante-quatre pour cent des ménages en Alberta et 42 % de ceux au Québec traitaient leur eau pour éliminer les métaux et les minéraux. La moitié des ménages en Colombie-Britannique traitaient leur eau fournie par la municipalité pour éviter une possible contamination bactérienne.⁹

Ménages alimentés en eau par une source non municipale

Les ménages alimentés en eau par une source non municipale étaient moins susceptibles (49 %) de traiter leur eau avant de la boire que les ménages approvisionnés en eau par la municipalité (tableau 10). Ceux qui traitaient leur eau étaient plus susceptibles de la traiter pour éliminer les métaux et les minéraux (51 %) que pour toute autre raison. Venaient ensuite des raisons d'ordre esthétique comme l'apparence, le goût ou la couleur (42 % des ménages). Un peu plus de trois ménages sur dix (31 %) ont déclaré traiter leur eau pour éviter une possible contamination bactérienne et à peine un ménage sur dix (11 %) a déclaré traiter son eau provenant d'une source non municipale pour éliminer les substances chimiques utilisées pour le traitement de l'eau.

À l'échelle nationale, la proportion de ménages approvisionnés en eau par une source non municipale qui traitaient leur eau pour éviter une possible contamination bactérienne a diminué légèrement dans la plupart des provinces comparativement à 2006. La seule exception était celle de la Colombie-Britannique, où plus de ménages ont invoqué cette raison (38 %) que lors de l'enquête précédente (31 %).

Environnement intérieur

Les Canadiens passent une grande partie de leur temps à l'intérieur, que ce soit à la maison ou au travail. Par conséquent, la qualité de l'environnement intérieur, y compris de l'air intérieur, est importante. De nombreux facteurs

9. À la suite d'une forte tempête qui a touché la région de Vancouver à la fin de 2006, des glissements de terrain ont entraîné l'accumulation de sédiments dans les réservoirs de la région. Ces réservoirs sont la source principale d'approvisionnement en eau douce de la région. Résultat : un avis de faire bouillir l'eau pendant 12 jours et une turbidité de l'eau accrue pour la majeure partie de 2007 dans Métro Vancouver et ses environs. On a mené l'EME de l'automne 2007 à l'hiver 2008. La proportion relativement élevée en Colombie-Britannique de ménages alimentés en eau par la municipalité qui ont déclaré faire bouillir leur eau pour qu'elle soit potable pourrait s'expliquer par cet événement isolé.

influent sur la qualité globale de l'environnement intérieur, y compris la présence de divers produits chimiques et gaz, dont certains peuvent avoir une incidence sur la santé humaine.

Sensibilisation au radon et détection du radon

Le radon est un gaz radioactif naturel incolore, inodore et sans goût. Il provient de la désintégration de l'uranium, une substance radioactive qui se trouve à l'état naturel dans les sols, les roches et les eaux souterraines. L'exposition au radon augmente le risque de cancer du poumon¹⁰. À l'extérieur, les concentrations de radon sont faibles et ne présentent pas de risque pour la santé. Dans des lieux confinés comme une habitation, toutefois, le radon peut s'accumuler pour atteindre des concentrations potentiellement nocives¹¹.

À l'échelle nationale, 41 % des ménages canadiens étaient sensibilisés au radon et en connaissaient les répercussions sur la santé humaine (tableau 11). Toutefois, cette sensibilisation variait considérablement d'une province à l'autre. Plus de la moitié des ménages en Nouvelle-Écosse (55 %), en Saskatchewan (54 %) et au Manitoba (51 %) ont déclaré être au courant du radon. Au Québec, 20 % des ménages ont déclaré être sensibilisés au radon et aux répercussions éventuelles du gaz sur la santé humaine.

Il est impossible de prévoir si une maison donnée aura un niveau élevé de radon. La seule façon de savoir s'il y a du radon dans une habitation est de faire un test pour le détecter¹². Parmi les ménages qui ont déclaré être au courant du radon et en connaître les effets sur la santé humaine, environ un ménage sur dix (11 %) avait fait un test pour détecter sa présence dans son habitation.

Produits de nettoyage et produits chimiques

Les produits de nettoyage et autres produits chimiques ménagers comme les pesticides peuvent introduire dans l'habitation des substances susceptibles d'avoir des effets nocifs sur les habitants. De nombreux produits de nettoyage sont soi-disant « naturels », « écologiques » ou « verts ». Ces produits offrent aux consommateurs des solutions de rechange aux produits « non verts ».

Produits de nettoyage de vitres

Les nettoyeurs pour vitres étaient au nombre des produits de nettoyage les plus répandus dans les ménages canadiens en 2007. Quarante-deux pour cent des ménages canadiens ont déclaré avoir utilisé un type quelconque de produit de nettoyage de vitres (tableau 12).

Un peu plus de sept ménages sur dix utilisaient un produit chimique commercial pour nettoyer leurs fenêtres. Les nettoyeurs chimiques commerciaux pour vitres étaient les plus susceptibles d'être utilisés dans le Canada Atlantique, particulièrement par les ménages à Terre-Neuve-et-Labrador et à l'Île-du-Prince-Édouard (83 %). Les ménages en Colombie-Britannique étaient les moins susceptibles de les utiliser (65 %).

Les produits de nettoyage de vitres biodégradables, y compris le vinaigre, étaient utilisés dans près de la moitié des ménages canadiens (46 %). Ils étaient utilisés le plus fréquemment en Saskatchewan (49 %), au Québec (48 %) et en Alberta (47 %). Les ménages de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique étaient au nombre de ceux utilisant le moins les nettoyeurs pour vitres biodégradables, leur proportion s'établissant à 39 %, 43 %, 43 % et à 44 %, respectivement.

Autres produits chimiques ménagers

Les dégraissants et nettoyeurs pour le four, les solvants et les pesticides pour plantes d'intérieur sont également des produits chimiques ménagers d'usage répandu. Cinquante-sept pour cent des ménages canadiens ont déclaré

10. Santé Canada, 2007. *Radon : Ce que vous devez savoir*, (SC Pub : 4928. No cat. : H128-1/07-515F. ISBN : 978-0-662-46970-4).

11. Santé Canada, 2008. *Votre santé et vous*, <http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/ijh-vsv/environ/radon-fra.php> (site consulté le 21 août 2008).

12. Santé Canada. Conversation avec l'auteur. 23 octobre 2008.

utiliser au moins l'un de ces produits (tableau 13). Les nettoyeurs et dégraisseurs pour four, le produit mentionné le plus souvent, étaient utilisés par 41 % des ménages. Les solvants, comme les diluants de peinture, étaient utilisés par 22 % des ménages, et les pesticides pour l'utilisation à l'intérieur, par 15 %.

L'utilisation de ces produits variait légèrement d'une province à l'autre. Par exemple, la moitié des ménages à Terre-Neuve-et-Labrador utilisaient des dégraisseurs et des nettoyeurs pour four, tandis que c'était le cas de seulement 39 % des ménages en Nouvelle-Écosse et de 35 % en Colombie-Britannique. L'utilisation de solvants était relativement uniforme d'une province à l'autre, l'Île-du-Prince-Édouard déclarant le taux d'utilisation le plus élevé (27 %) et le Québec, le taux le plus faible (20 %).

Contrairement aux solvants, l'utilisation de pesticides pour plantes d'intérieur variait considérablement d'une province à l'autre. Les ménages en Nouvelle-Écosse étaient les plus susceptibles de les avoir utilisés (23 %). Les ménages au Québec, en revanche, étaient les moins susceptibles d'avoir utilisé ces produits (10 %). Ce faible taux d'utilisation pourrait être un effet secondaire de l'interdiction de l'usage de pesticides à des fins esthétiques imposée à l'échelle de la province.

Filtres de fournaise

Un peu plus de la moitié des ménages canadiens (53 %) ont déclaré qu'une fournaise à air forcé était le principal système de chauffage utilisé dans leur habitation en 2007. L'entretien régulier d'une installation de chauffage à air pulsé comprend le nettoyage ou le remplacement périodique des filtres de la fournaise. On trouve une variété de filtres de fournaise sur le marché. À l'origine, ces filtres étaient conçus pour protéger la fournaise et les ventilateurs, mais ils ont évolué et servent maintenant à réduire l'exposition aux particules nocives pour la santé. Ces particules comprennent la poussière provenant de diverses sources comme la fumée de tabac, les bougies allumées, la préparation des repas et le lavage; les pellicules de peau ou de poil d'humains et d'animaux; et les particules de l'air extérieur qui s'infiltrent dans l'habitation. Le plus grand risque pour la santé tient aux particules respirables, soit la fumée de tabac, les spores, les bactéries et les virus¹³. Pour éliminer efficacement les substances de l'air, il faut remplacer les filtres de fournaise régulièrement¹⁴.

En 2007, la plupart des ménages (66 %) ont remplacé leurs filtres de fournaise au moins tous les six mois et quatre sur dix les ont remplacés tous les trois mois ou encore plus souvent (tableau 14). Vingt-deux pour cent ont remplacé leurs filtres de fournaise une fois durant l'année qui a précédé l'enquête, tandis que 5 % ne les avaient pas remplacés au cours de la dernière année. Six pour cent des ménages dotés d'une fournaise à air pulsé ne savaient pas quand le filtre avait été remplacé la dernière fois.

La fréquence de remplacement diffère d'une province à l'autre. Les ménages dans les provinces des Prairies et en Ontario étaient plus susceptibles de remplacer leurs filtres de fournaise tous les trois mois ou plus souvent, comparativement à ceux dans le reste du pays.

Pesticides et engrais

Le débat sur l'utilisation de pesticides et d'engrais pour les pelouses et jardins s'est poursuivi en 2007^{15,16}. Les administrations municipales ont examiné, proposé ou adopté des dispositions législatives interdisant l'emploi de certains ou de tous produits d'entretien des pelouses utilisés à des fins esthétiques sur leur territoire de compétence¹⁷.

13. Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999 (révisé en 2008). *Le filtre de votre générateur d'air chaud*, CF22.

14. Climate Change Central, 2007. *Fall into Efficient Home Heating*.
<http://www.climatechangecentral.com/publications/enerclick/august-2008/fall-efficient-home-heating/> (site consulté le 26 novembre 2008).

15. Ottawa Citizen, *Glebe seeks allies in fight to outlaw pesticide use*, 27 avril 2007, page F8.

16. Winnipeg Free Press, *Pesticide prohibition triggers city debate*, 29 mai 2007, page B1.

17. Kitchener-Waterloo Record, *Waterloo eyes pesticide ban*, 10 novembre 2007, page B1.

Utilisation de pesticides

Dans l'ensemble, 33 % des ménages ne vivant pas en appartement qui avaient une pelouse ou un jardin appliquaient un pesticide¹⁸ (chimique ou biologique) sur leur pelouse ou jardin (tableau 15). Les ménages dans les trois provinces des Prairies étaient les plus grands utilisateurs de pesticides (48 % en Saskatchewan, 47 % au Manitoba et 47 % en Alberta).

À l'échelle nationale, 25 % des ménages ne vivant pas en appartement qui avaient une pelouse ou un jardin utilisaient un pesticide chimique. Il s'agit d'une baisse de 4 points de pourcentage par rapport à 2006¹⁹. L'utilisation de pesticides a diminué le plus au Québec, où 4 % seulement des ménages ne vivant pas en appartement ont déclaré avoir appliqué un pesticide chimique sur leur pelouse ou jardin. Dans le cas de l'utilisation de pesticides tant chimiques que biologiques, un peu moins d'un ménage sur cinq au Québec (19 %) les utilisait.

À l'échelle du Canada, 12 % des ménages ne vivant pas en appartement qui avaient une pelouse ou un jardin utilisaient des pesticides biologiques comme des nématodes bénéfiques. Les ménages au Québec étaient les plus nombreux à les utiliser (16 %), suivi de ceux en Colombie-Britannique (13 %).

Les herbicides constituaient la catégorie de pesticides utilisée le plus couramment en 2007. Quatre-vingts pour cent des ménages ne vivant pas en appartement qui utilisaient des pesticides chimiques appliquaient des herbicides sur leur pelouse ou jardin. Vingt-neuf pour cent des ménages au Canada qui ont appliqué un pesticide chimique appliquaient un insecticide chimique sur leur pelouse ou jardin. Les ménages à l'Île-du-Prince-Édouard étaient les plus susceptibles de les avoir appliqués (60 %). Les ménages dans les provinces des Prairies étaient les plus grands utilisateurs d'herbicides chimiques, mais les plus petits utilisateurs d'insecticides chimiques.

Utilisation d'engrais

Plus de la moitié des ménages canadiens ne vivant pas en appartement (51 %) qui avaient une pelouse ou un jardin appliquaient des engrais sur leur pelouse ou jardin. Vingt-sept pour cent utilisaient un engrais chimique, tandis que 34 % utilisaient un engrais naturel ou organique comme le compost, le fumier et le paillis ou encore des produits portant la mention « naturel » ou « organique ». Dix-huit pour cent appliquaient des engrais chimiques exclusivement, tandis que 24 % ont déclaré utiliser seulement des engrais organiques ou naturels (tableau 16).

Huit pour cent des ménages au Québec utilisaient des engrais chimiques, tandis que plus de quatre ménages sur dix (44 %) utilisaient des engrais organiques ou naturels. Quatre pour cent des ménages au Québec utilisaient seulement des engrais chimiques, tandis que 41 % ont déclaré utiliser exclusivement des engrais organiques ou naturels.

Application de pesticides et d'engrais

Les pesticides et les engrais peuvent être appliqués soit dans le cadre d'un programme d'entretien régulier, soit pour résoudre un problème particulier comme une infestation de digitaire sanguine ou de punaises velues.

Les ménages canadiens qui ont appliqué des pesticides en 2007 étaient plus susceptibles de les avoir appliqués pour résoudre un problème particulier (61 %) que dans le cadre d'un programme d'entretien régulier (39 %) (tableau 17). L'application de pesticides biologiques était répartie plus également entre les deux stratégies, 54 % des ménages déclarant les avoir appliqués pour résoudre un problème particulier et 45 % déclarant les avoir appliqués dans le cadre d'un programme d'entretien régulier.

18. Le terme pesticide comprend les produits de lutte contre trois groupes de parasites, soit les mauvaises herbes (herbicides), les insectes (insecticides) et les champignons (fongicides).

19. Étant donné les différences qui existent entre le questionnaire de 2006 et celui de 2007, il faut user de prudence en faisant des comparaisons d'une année à l'autre. Au cours des années précédentes, les questions portant sur les engrais et les pesticides étaient posées aux ménages vivant en appartement. Les données de 2006 sur l'utilisation d'engrais et de pesticides sont comparées à des chiffres dont les ménages vivant en appartement ont été exclus. En outre, des comparaisons sont faites d'une année à l'autre des données de 2007 sur l'utilisation d'engrais chimiques ou de pesticides chimiques et des données de 2006 sur l'utilisation d'engrais ou de pesticides. Pour plus de renseignements sur l'une ou l'autre mise en garde, veuillez consulter « Comparabilité des données dans le temps » à la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Méthodologie et qualité des données.

Les utilisateurs d'engrais avaient tendance à appliquer ces produits sur leur pelouse ou gazon eux-mêmes (76 %), tandis que 23 % ont déclaré avoir recours aux services d'une compagnie d'entretien des pelouses (tableau 16). Les utilisateurs de pesticides étaient légèrement plus susceptibles d'avoir eu recours à une compagnie d'entretien des pelouses pour traiter leur pelouse ou jardin (27 %) (tableau 17).

Avis de mauvaise qualité de l'air : connaissance et réactions

La mauvaise qualité de l'air nous affecte tous, mais particulièrement ceux qui ont des maladies respiratoires, par exemple qui font de l'asthme ou de l'emphysème. Lorsque la qualité de l'air se détériore au-delà des niveaux acceptables, les avis de mauvaise qualité de l'air émis par le gouvernement sont diffusés par la presse, la radio et la télévision locales. Ces avis indiquent la gravité du problème et recommandent les mesures à prendre.

En 2007, 34 % des ménages canadiens avaient pris connaissance d'un avis de mauvaise qualité de l'air²⁰ émis dans leur région (tableau 18). Cette proportion variait d'une région à l'autre du pays, certaines régions étant plus susceptibles que d'autres de connaître des concentrations élevées de polluants atmosphériques. Par exemple, une proportion relativement forte des ménages en Ontario avaient pris connaissance d'un tel avis (58 %), comparativement à ceux en Nouvelle-Écosse (9 %) et ceux en Alberta (10 %).

Plus de la moitié de ces ménages n'ont pas modifié leur comportement ou leurs activités prévues. Parmi ceux qui ont modifié leur comportement ou qui ont changé leurs activités prévues à la suite d'un avis de mauvaise qualité de l'air, la majorité (77 %) ont décidé de rester à l'intérieur (tableau 19). S'abstenir de faire de l'exercice à l'extérieur (45 %), allumer le climatiseur et/ou baisser la température du climatiseur (21 %) et s'abstenir d'utiliser de l'équipement fonctionnant à l'essence (19 %) étaient également des réponses fréquentes.

Décisions en matière d'achats

Aliments biologiques

Les gens choisissent de consommer des aliments biologiques pour diverses raisons²¹. Pour certains, il s'agit d'un choix plus sain, tandis que d'autres choisissent des aliments biologiques pour des raisons environnementales. Quelles que soient les raisons pour lesquelles les gens choisissent de consommer des aliments biologiques, tant la part de marché que le nombre de producteurs d'aliments biologiques sont à la hausse au Canada²².

Cinq pour cent des ménages canadiens ont déclaré acheter toujours des aliments biologiques, tandis que 45 % ont déclaré en acheter souvent ou parfois. Les autres 48 % ont déclaré qu'ils achetaient rarement des aliments biologiques ou n'en achetaient jamais, ce qui était le cas de plus de la moitié des ménages en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, au Manitoba, en Saskatchewan et à Terre-Neuve-et-Labrador.

Sacs d'épicerie réutilisables

Les consommateurs canadiens ont l'option d'utiliser un sac ou un contenant réutilisable ou recyclé pour transporter leurs articles d'épicerie au lieu d'utiliser des sacs en plastique jetables. Le sac à provisions en plastique jetable, même s'il est commode, est fortement critiqué du point de vue écologique. De nombreux détaillants ont tâché de réduire l'utilisation des sacs en plastique en offrant des sacs réutilisables comme solution de rechange ou en

20. Il s'agit ici des avis de qualité de l'air tant officiels que non officiels. On n'a pas demandé aux répondants de donner des exemples précis des avis de qualité de l'air dont ils avaient pris connaissance ou de préciser qui les a émis.

21. Yiridoe, E.K., Bonti-Ankomah, S. et Martin, R.C. 2005, *Comparison of consumer perceptions and preference toward organic versus conventionally produced foods : A review and update of the literature. Renewable Agriculture and Food Systems*, 20(4) : 193-205.

22. Kendrick, Jenny, 2008. « Le bio : l'évolution d'un créneau », *Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne*, Statistique Canada, n° 96-325-X200700010529 au catalogue.

imposant des frais pour les sacs jetables. Certains pays, comme l'Irlande²³, la Suisse²⁴ et la Belgique²⁵, ont imposé des droits élevés pour décourager l'utilisation de sacs non réutilisables. En avril 2007, Leaf Rapids, au Manitoba, est devenue la première municipalité canadienne à en interdire l'utilisation²⁶.

À l'échelle nationale, 30 % des ménages canadiens ont déclaré toujours utiliser des sacs recyclables ou réutilisables lorsqu'ils font leurs achats d'épicerie. L'Ontario et le Québec (35 % et 33 %, respectivement) venaient à la tête des provinces en ce qui a trait à la proportion de ménages déclarant qu'ils utilisaient toujours des sacs ou des contenants réutilisables ou recyclés pour transporter leurs articles d'épicerie. Un autre 41 % des ménages ont déclaré les utiliser souvent ou parfois. Une plus forte proportion de ménages à Terre-Neuve-et-Labrador, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse (46 %, 43 % et 42 %, respectivement) ont déclaré utiliser rarement ces types de sacs ou de contenants ou ne jamais les utiliser.

23. Irish Examiner, 2002. "Plastic bag levy hits our stores", 2 mars 2002. <http://archives.tcm.ie/irishexaminer/2002/03/02/story24135.asp> (site consulté le 15 décembre 2008).

24. ReuseableBags.com. <http://www.reuseablebags.com/facts.php?id=9> (site consulté le 22 décembre 2008)

25. Bring Your Own Bag, 2008. <http://www.bringyourbag.com/francais/> (site consulté le 22 décembre 2008).

26. Cooper, R., 2007. « Waste Initiatives Across Canada », *Solid Waste & Recycling*, 1^{er} août 2007.

Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

11-509-X	L'activité humaine et l'environnement
16-001-M	Série de documents techniques sur les comptes et la statistique de l'environnement
16-201-X	L'activité humaine et l'environnement : statistiques annuelles
16-251-X	Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement
16-252-X	Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement : faits saillants
16-253-X	Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement : information socioéconomique
16-254-X	Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement : Indicateurs de la qualité de l'air : sources des données et méthodes
16-255-X	Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement : Indicateur des émissions de gaz à effet de serre : sources des données et méthodes
16-256-X	Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement : Indicateur de la qualité de l'eau douce : sources des données et méthodes
16-257-X	Catalogue des produits des comptes et de la statistique de l'environnement
16-401-X	Utilisation industrielle de l'eau
16M0001X	Enquête sur les ménages et l'environnement : fichier de microdonnées à grande diffusion

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

3881	Enquête sur les ménages et l'environnement
------	--

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

153-0059	L'Enquête sur les ménages et l'environnement, utilisation d'ampoules à haut rendement énergétique, Canada et les provinces, aux 2 ans (pourcentage)
153-0060	L'Enquête sur les ménages et l'environnement, utilisation de thermostats, Canada et les provinces, aux 2 ans (pourcentage)

153-0061	L'Enquête sur les ménages et l'environnement, connaissance du radon et de ses tests, Canada et les provinces, aux 2 ans (pourcentage)
153-0062	L'Enquête sur les ménages et l'environnement, la principale source d'eau du logement, Canada et les provinces, aux 2 ans (pourcentage)
153-0063	L'Enquête sur les ménages et l'environnement, le principal type d'eau potable consommée, Canada et les provinces, aux 2 ans (pourcentage)
153-0064	L'Enquête sur les ménages et l'environnement, utilisation d'engrais et de pesticides, Canada et les provinces, aux 2 ans (pourcentage)
153-0065	L'Enquête sur les ménages et l'environnement, connaissance des avis sur la qualité de l'air et leur influence sur les comportements, Canada et les provinces, aux 2 ans (pourcentage)
153-0066	L'Enquête sur les ménages et l'environnement, traitement de l'eau potable, Canada et les provinces, aux 2 ans (pourcentage)

Tableaux statistiques

Tableau 1
Utilisation de thermostats par les ménages durant la période hivernale, Canada et les provinces

	Ménages ayant déclaré au moins un thermostat	Température abaissée la nuit durant la période hivernale ¹	Thermostat principal, programmable ¹	Thermostat programmable		Non programmé ou non programmable
				Thermostat programmé ²	Température abaissée la nuit durant la période hivernale ³	
pourcentage						
Canada	92	55	42	84	70	47
Terre-Neuve-et-Labrador	95	60	16	71	79	58
Île-du-Prince-Édouard	97	63	27	81	77	59
Nouvelle-Écosse	96	60	25	74	75	57
Nouveau-Brunswick	94	54	22	79	69	50
Québec	93	56	37	82	66	51
Ontario	88	53	53	86	68	40
Manitoba	97	49	39	78	71	41
Saskatchewan	97	59	38	84	78	49
Alberta	99	58	41	90	77	46
Colombie-Britannique	93	58	35	82	74	52

1. Exprimé en proportion de tous les ménages qui avaient un thermostat.
2. Exprimé en proportion de tous les ménages qui avaient un thermostat programmable.
3. Exprimé en proportion de tous les ménages qui avaient un thermostat programmable qui était programmé.
4. Exprimé en proportion de tous les ménages qui avaient un thermostat non programmé ou non programmable.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0060.

Tableau 2
Ampoules à haut rendement énergétique, Canada et les provinces

	Au moins un type d'ampoule à haut rendement énergétique	Ampoules fluorescentes compactes	Tubes fluorescents	Ampoules halogènes
	pourcentage			
Canada	84	69	46	35
Terre-Neuve-et-Labrador	72	65	31	20
Île-du-Prince-Édouard	82	73	43	16
Nouvelle-Écosse	85	77	43	21
Nouveau-Brunswick	81	70	39	23
Québec	81	63	36	42
Ontario	87	76	50	33
Manitoba	78	62	53	29
Saskatchewan	84	64	55	26
Alberta	80	64	46	34
Colombie-Britannique	87	71	53	36

Note(s) : Exprimé en proportion de tous les ménages.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0059.

Tableau 3
Mesures de conservation d'eau à l'intérieur de la maison, Canada et les provinces

	A une toilette à faible volume d'eau ¹	A une pomme de douche à débit réduit ¹	Un membre de ménage a fermé le robinet pendant qu'il se brossait les dents ¹			A une machine à laver le linge ¹	Quelqu'un s'est assuré que la machine à laver le linge était pleine avant de la mettre en marche ²		
			Toujours ou souvent	Parfois ou rarement	Jamais		Toujours ou souvent	Parfois ou rarement	Jamais
	pourcentage								
Canada	39	62	60	25	13	94	87	8	3
Terre-Neuve-et-Labrador	28	55	39	36	24	97	85	10 ^E	F
Île-du-Prince-Édouard	32	59	49	30	20 ^E	97	88	9 ^E	F
Nouvelle-Écosse	37	63	54	28	17	97	87	10 ^E	F
Nouveau-Brunswick	31	61	52	28	18	96	86	9	3 ^E
Québec	30	63	57	26	15	96	82	10	6
Ontario	47	65	60	25	12	91	91	7	1
Manitoba	38	52	60	22	15	93	84	9	3 ^E
Saskatchewan	37	46	57	26	15	98	85	8	F
Alberta	47	58	63	25	10	98	88	8	3 ^E
Colombie-Britannique	35	57	64	23	11	93	88	8	2 ^E

1. Exprimé en proportion de tous les ménages.

2. Exprimé en proportion des ménages qui avait une machine à laver le linge.

Note(s) : Les sommes peuvent ne pas totaliser 100 % parce que quelques répondants ont répondu « ne sait pas » ou ont refusé de donner une réponse.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau 4
Approvisionnement en eau potable, Canada et les provinces

	Eau fournie par la municipalité	Eau non fournie par la municipalité	Eau non fournie par la municipalité	
			Puits privé	Eau de surface
	pourcentage			
Canada	86	13	12	1
Terre-Neuve-et-Labrador	88	11 ^E	10 ^E	F
Île-du-Prince-Édouard	49	51	51	F
Nouvelle-Écosse	56	44	43	F
Nouveau-Brunswick	50	50	49	F
Québec	88	11	10	1 ^E
Ontario	87	11	10	0 ^E
Manitoba	80	18	16	F
Saskatchewan	90	9 ^E	7 ^E	F
Alberta	89	10 ^E	9	F
Colombie-Britannique	91	8	7	1 ^E

Note(s) : Exprimé en proportion de tous les ménages.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0062.

Tableau 5
Principal type d'eau potable consommée, Canada et les provinces

	Eau fournie et non fournie par la municipalité ¹			Eau fournie par la municipalité ²			Eau non fournie par la municipalité ³		
	Eau du robinet	Eau embouteillée	Eau du robinet et eau embouteillée	Eau du robinet	Eau embouteillée	Eau du robinet et eau embouteillée	Eau du robinet	Eau embouteillée	Eau du robinet et eau embouteillée
	pourcentage								
Canada	59	30	10	59	30	10	61	30	7
Terre-Neuve-et-Labrador	57	28	7 ^E	55	30	6 ^E	69	F	F
Île-du-Prince-Édouard	72	20	F	64	28	F	79	F	F
Nouvelle-Écosse	63	28	7 ^E	60	31	F	67	24	F
Nouveau-Brunswick	65	29	4 ^E	59	35	F	72	23	F
Québec	59	28	11	59	28	12	64	26	8 ^E
Ontario	53	34	12	53	34	12	55	36	8
Manitoba	55	37	8 ^E	54	37	8 ^E	59	33	F
Saskatchewan	65	28	7	66	26	7	54	39	F
Alberta	62	29	8	62	29	9	60	36	F
Colombie-Britannique	68	24	8	68	24	7	64	24	F

1. Exprimé en proportion de tous les ménages.
2. Exprimé en pourcentage des ménages ayant une source municipale d'eau potable.
3. Exprimé en pourcentage des ménages dont l'eau n'est pas fournie par la municipalité.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0063.

Tableau 6
Ménages dont l'eau potable n'est pas fournie par la municipalité et qui a été testée par un laboratoire, Canada et les provinces

	Eau non fournie par la municipalité	Eau testée par un laboratoire dans les douze derniers mois ¹	Aucun problème décelé ²
	pourcentage		
Canada	13	35	87
Terre-Neuve-et-Labrador	11 ^E	F	F
Île-du-Prince-Édouard	51	35	90
Nouvelle-Écosse	44	28	80
Nouveau-Brunswick	50	26	81
Québec	11	26	79
Ontario	11	48	93
Manitoba	18	34	84
Saskatchewan	9 ^E	25 ^E	93
Alberta	10 ^E	32	87
Colombie-Britannique	8	30	84

1. Exprimé en pourcentage des ménages dont l'eau n'est pas fournie par la municipalité.
2. Exprimé en pourcentage des ménages qui ont fait tester leur eau par un laboratoire.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0062.

Tableau 7
Traitement de l'eau potable par les ménages dont l'eau est fournie par la municipalité, Canada et les provinces

	Eau fournie par la municipalité ¹	Ménages dont l'eau est fournie par la municipalité						
		Principal type d'eau potable, eau du robinet ²	Ont traité l'eau avant la consommation ³	Utilisation d'un filtre ou un purificateur sur les robinets ³	Ont utilisé un filtre ou un purificateur sur le principal tuyau d'alimentation en eau ³	Ont utilisé un filtre ³	Ont utilisé un pichet à filtre ³	Ont fait bouillir l'eau pour la rendre potable dans les douze derniers mois ³
pourcentage								
Canada	86	59	54	12	6	47	34	11
Terre-Neuve-et-Labrador	88	55	66	16	7 ^E	57	44	21
Île-du-Prince-Édouard	49	64	43	F	F	41	29	F
Nouvelle-Écosse	56	60	52	F	F	47	38	F
Nouveau-Brunswick	50	59	52	F	F	47	41	F
Québec	88	59	37	9 ^E	3	31	21	9
Ontario	87	53	64	14	9	58	41	11
Manitoba	80	54	53	11	8 ^E	48	36	9 ^E
Saskatchewan	90	66	48	11	9	44	29	8 ^E
Alberta	89	62	56	13	6 ^E	52	38	9 ^E
Colombie-Britannique	91	68	60	13	5	47	32	21

1. Exprimé en proportion de tous les ménages.
2. Exprimé en pourcentage des ménages ayant une source municipale d'eau potable.
3. L'information sur le traitement ne concerne que les ménages qui ont déclaré consommer principalement de l'eau du robinet, ou de l'eau du robinet et embouteillée.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableaux CANSIM 153-0062, 153-0063 et 153-0066.

Tableau 8
Traitement de l'eau potable par les ménages n'ayant pas l'eau fournie par la municipalité, Canada et les provinces

	Eau non fournie par la municipalité ¹	Ménages n'ayant pas l'eau fournie par la municipalité						
		Principal type d'eau potable, eau du robinet ²	Ont traité l'eau avant la consommation ³	Utilisation d'un filtre ou un purificateur sur les robinets ³	Ont utilisé un filtre ou un purificateur sur le principal tuyau d'alimentation en eau ³	Ont utilisé un filtre ³	Ont utilisé un pichet à filtre ³	Ont fait bouillir l'eau pour la rendre potable dans les douze derniers mois ³
pourcentage								
Canada	13	61	49	10	31	48	17	3
Terre-Neuve-et-Labrador	11 ^E	69	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	51	79	34	F	19 ^E	33	F	F
Nouvelle-Écosse	44	67	54	F	34	52	20 ^E	F
Nouveau-Brunswick	50	72	43	F	21	42	23	F
Québec	11	64	34	F	25	33	7 ^E	F
Ontario	11	55	60	12	39	58	20	F
Manitoba	18	59	50	13 ^E	31	49	19	F
Saskatchewan	9 ^E	54	50 ^E	F	F	49 ^E	F	F
Alberta	10 ^E	60	54	F	23 ^E	52	F	F
Colombie-Britannique	8	64	49	12 ^E	33	47	12 ^E	F

1. Exprimé en proportion de tous les ménages.
2. Exprimé en pourcentage des ménages dont l'eau n'est pas fournie par la municipalité.
3. L'information sur le traitement ne concerne que les ménages qui ont déclaré consommer principalement de l'eau du robinet, ou de l'eau du robinet et embouteillée.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableaux CANSIM 153-0062, 153-0063 et 153-0066.

Tableau 9
Différentes raisons pourquoi les ménages ayant l'eau fournie par la municipalité traitent l'eau du robinet avant de la consommer, Canada et les provinces

	Ont traité l'eau avant la consommation ¹	Raisons du traitement ²				Autres raisons
		Améliorer l'apparence, le goût ou l'odeur	Éliminer les produits chimiques comme le chlore	Éliminer les métaux ou les minéraux	Éliminer la contamination par les bactéries	
pourcentage						
Canada	54	58	51	40	43	12
Terre-Neuve-et-Labrador	66	44	45	33	36	22 ^E
Île-du-Prince-Édouard	43	64	70	F	F	F
Nouvelle-Écosse	52	59	57	26 ^E	28	F
Nouveau-Brunswick	52	68	51	28	35	F
Québec	37	50	50	42	42	13
Ontario	64	62	49	41	42	11
Manitoba	53	73	52	33	41	11 ^E
Saskatchewan	48	62	50	37	40	17
Alberta	56	60	57	44	46	13
Colombie-Britannique	60	52	51	38	50	11

1. Pourcentage des ménages qui ont déclaré consommer principalement l'eau du robinet provenant d'une source d'eau municipale.

2. Ne s'applique qu'aux ménages qui ont déclaré consommer l'eau du robinet.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0066.

Tableau 10
Différentes raisons pourquoi les ménages n'ayant pas l'eau fournie par la municipalité traitent l'eau du robinet avant de la consommer, Canada et les provinces

	Ont traité l'eau avant la consommation ¹	Raisons du traitement ²				Autres raisons
		Améliorer l'apparence, le goût ou l'odeur	Éliminer les produits chimiques comme le chlore	Éliminer les métaux ou les minéraux	Éliminer la contamination par les bactéries	
pourcentage						
Canada	49	42	11	51	31	17
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	34	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	54	33	F	38	F	35
Nouveau-Brunswick	43	39	F	48	28	F
Québec	34	41	F	57	21 ^E	14
Ontario	60	42	13 ^E	50	39	14
Manitoba	50	55	F	56	35	F
Saskatchewan	50 ^E	F	F	F	F	F
Alberta	54	59 ^E	F	71	F	F
Colombie-Britannique	49	37	F	50	38	F

1. Pourcentage des ménages qui ont déclaré consommer principalement l'eau du robinet provenant d'une source d'eau non-municipale.

2. Ne s'applique qu'aux ménages qui ont déclaré consommer l'eau du robinet.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0066.

Tableau 11
Ménages ayant connaissance du radon et de ses tests, Canada et les provinces

	Connaissance du radon ¹	Testé ²
	pourcentage	
Canada	41	11
Terre-Neuve-et-Labrador	41	F
Île-du-Prince-Édouard	49	F
Nouvelle-Écosse	55	10 ^E
Nouveau-Brunswick	48	F
Québec	20	F
Ontario	45	14
Manitoba	51	13
Saskatchewan	54	12
Alberta	49	11
Colombie-Britannique	46	11

1. Exprimé en pourcentage de tous les ménages qui n'habitaient pas un appartement.

2. Exprimé en pourcentage de tous les ménages qui ont eu connaissance du radon.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0061.

Tableau 12
Utilisation des produits pour nettoyer les fenêtres, Canada et les provinces

	Ménages qui avaient utilisé des produits pour nettoyer les fenêtres			N'ont pas utilisé de nettoyant, n'ont pas nettoyé les fenêtres ou ne possédaient pas de fenêtres au cours des douze dernier mois
	Ont utilisé des produits pour nettoyer les fenêtres	Nettoyant commercial chimique	Autres nettoyants - biodégradable ou du vinaigre	
	pourcentage			
Canada	95	71	46	4
Terre-Neuve-et-Labrador	96	83	39	F
Île-du-Prince-Édouard	98	83	46	F
Nouvelle-Écosse	96	79	43	F
Nouveau-Brunswick	96	78	43	F
Québec	97	69	48	3
Ontario	96	75	46	4
Manitoba	93	72	46	6
Saskatchewan	94	67	49	6
Alberta	94	69	47	6
Colombie-Britannique	94	65	44	5

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau 13
Utilisation de produits chimiques à l'intérieur de la maison, Canada et les provinces

	A utilisé des nettoyeurs et dégraisseurs pour le four	A utilisé des solvants	A utilisé des pesticides pour utilisation à l'intérieur	A utilisé au moins un de ces produits	A utilisé aucun produit chimique
	pourcentage				
Canada	41	22	15	57	42
Terre-Neuve-et-Labrador	50	24	13	62	36
Île-du-Prince-Édouard	47	27	19	64	36
Nouvelle-Écosse	39	26	23	60	40
Nouveau-Brunswick	47	22	19	62	37
Québec	40	20	10	54	45
Ontario	43	24	18	60	39
Manitoba	47	22	21	63	36
Saskatchewan	42	21	20	58	41
Alberta	40	22	12	53	45
Colombie-Britannique	35	22	11	51	48

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau 14
Fréquence de l'entretien des filtres de fournaise, Canada et les provinces

	Ménages qui avaient une fournaise à air chaud pulsé	À quelle fréquence le filtre a été changé ou nettoyé au cours des douze derniers mois ¹				
		Tous les trois mois ou plus fréquemment	Tous les six mois	Une fois	Jamais	Ne sait pas
	pourcentage					
Canada	53	42	24	22	5	6
Terre-Neuve-et-Labrador	27	22 ^E	26 ^E	42	F	F
Île-du-Prince-Édouard	40	F	F	55	F	F
Nouvelle-Écosse	45	22	19	40	F	F
Nouveau-Brunswick	22	34	19	31	F	F
Québec	16	36	16	28	7 ^E	F
Ontario	73	46	24	19	4	7
Manitoba	72	49	29	14	F	F
Saskatchewan	80	49	25	19	2 ^E	5 ^E
Alberta	81	47	25	18	5	4 ^E
Colombie-Britannique	47	27	24	34	8	6

1. Exprimé en proportion de tous les ménages qui ont eu une fournaise à air chaud pulsé comme leur système de chauffage principale.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau 15
Utilisation des pesticides, Canada et les provinces

	Ménages ayant déclaré avoir une pelouse ou un jardin ¹	Ont appliqué des pesticides chimiques ou organiques ²	Ont appliqué des pesticides chimiques ²	Ont appliqué exclusivement des pesticides chimiques ²	Types de pesticides chimiques appliqués ³			Ont appliqué des pesticides organiques ²	Ont appliqué exclusivement des pesticides organiques ²	Ont appliqué des pesticides chimiques et organiques ²
					Herbicides	Insecticides	Fongicides			
pourcentage										
Canada	95	33	25	21	80	29	6	12	8	3
Terre-Neuve-et-Labrador	95	25	20	17	61	43	F	8 ^E	F	F
Île-du-Prince-Édouard	98	21	16	12	46	60	F	8 ^E	F	F
Nouvelle-Écosse	98	21	15	13	58	48	F	8 ^E	6 ^E	F
Nouveau-Brunswick	97	23	17	13	61	43	F	9	5 ^E	F
Québec	90	19	4	3	46	49	F	16	15	1 ^E
Ontario	98	37	30	26	79	32	7	11	7	4
Manitoba	96	47	43	38	89	17	F	8	4 ^E	5 ^E
Saskatchewan	96	48	46	41	91	14	F	8	F	5 ^E
Alberta	96	47	42	38	88	23	F	9	5 ^E	4
Colombie-Britannique	91	33	25	20	79	27	7 ^E	13	7	5

1. Exprimé en pourcentage de tous les ménages qui n'habitaient pas un appartement.

2. Exprimé en pourcentage de tous les ménages possédant une pelouse ou un jardin.

3. Exprimé en pourcentage des ménages qui ont appliqué des pesticides chimiques.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0064.

Tableau 16
Utilisation des engrais, Canada et les provinces

	Ménages ayant déclaré avoir une pelouse ou un jardin ¹	Ont appliqué des engrais chimiques ²	Ont appliqué exclusivement des engrais chimiques ²	Ont appliqué des engrais organiques ²	Ont appliqué exclusivement des engrais organiques ²	Ont appliqués des engrais chimiques ou organiques ²	Application des engrais par : ³		
							Membre du ménage	Compagnie d'entretien des pelouses	Quelqu'un d'autre
pourcentage									
Canada	95	27	18	34	24	51	76	23	3
Terre-Neuve-et-Labrador	95	25	18	27	20 ^E	45	87	F	F
Île-du-Prince-Édouard	98	15	8 ^E	30	23	38	90	F	F
Nouvelle-Écosse	98	18	9	35	27	45	88	9 ^E	F
Nouveau-Brunswick	97	21	13	28	20	41	82	15	F
Québec	90	8	4	44	41	49	70	28	4 ^E
Ontario	98	32	21	32	22	53	72	28	3
Manitoba	96	35	24	24	12	48	73	27	F
Saskatchewan	96	47	35	25	13	60	86	11	F
Alberta	96	45	32	27	14	59	82	17	3 ^E
Colombie-Britannique	91	26	15	33	22	48	82	17	F

1. Exprimé en pourcentage de tous les ménages qui n'habitaient pas un appartement.

2. Exprimé en pourcentage de tous les ménages possédant une pelouse ou un jardin.

3. Exprimé en pourcentage des ménages qui ont appliqué des engrais soit chimiques ou organiques.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0064.

Tableau 17
Méthodes d'application des pesticides, Canada et les provinces

	Stratégies d'application des pesticides						Application des pesticides par :			
	Tous les pesticides		Ont appliqué des pesticides organiques		Ont appliqué des pesticides chimiques		Membre du ménage ¹	Compagnie d'entretien des pelouses ¹	Quelqu'un d'autre ¹	
	Calendrier d'entretien régulier ¹	Régler un problème particulier ¹	Calendrier d'entretien régulier et régler un problème particulier ¹	Calendrier d'entretien régulier ²	Régler un problème particulier ²	Calendrier d'entretien régulier ³	Régler un problème particulier ³			
	pourcentage									
Canada	39	61	2	45	54	38	63	70	27	3
Terre-Neuve-et-Labrador	36	65	F	F	F	39 ^E	59	76	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	79	F	F	F	F	76	82	F	F
Nouvelle-Écosse	32	66	F	F	F	F	70	82	F	F
Nouveau-Brunswick	40	56	F	F	F	40	54	68	26	F
Québec	46	52	F	52	46	F	82	52	45	F
Ontario	47	54	3	47	55	46	54	63	35	3 ^E
Manitoba	28	73	F	F	65	27	73	81	17	F
Saskatchewan	33	68	F	F	F	34	67	86	11 ^E	F
Alberta	29	72	F	F	76	31	70	85	13	F
Colombie-Britannique	31	68	F	32	63	32	68	81	17	F

1. Exprimé en pourcentage des ménages qui ont appliqué des engrais soit chimiques ou organiques.

2. Exprimé en pourcentage des ménages qui ont appliqué seulement des pesticides organiques.

3. Exprimé en pourcentage des ménages qui ont appliqué seulement des pesticides chimiques.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0064.

Tableau 18
Connaissance des avis sur la qualité de l'air, Canada et les provinces

	Au courant des avis sur la qualité de l'air ¹	Modification du comportement en raison de l'avis ²	Aucune modification du comportement ²
	pourcentage		
Canada	34	44	55
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F
Nouvelle-Écosse	9	F	72
Nouveau-Brunswick	14	49	49
Québec	30	32	68
Ontario	58	51	49
Manitoba	16	46	54
Saskatchewan	3 ^E	F	56 ^E
Alberta	10	34	66
Colombie-Britannique	18	33	67

1. Exprimé en proportion de tous les ménages.

2. Exprimé en pourcentage des ménages qui ont eu connaissance des avis sur la qualité de l'air.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0065.

Tableau 19
Modification du comportement en raison de l'avis sur la qualité de l'air, Canada et les provinces

	Modification du comportement en raison de l'avis							Aucune modification du comportement
	N'a pas fait d'exercice à l'extérieur	Utilisé le transport en commun ou le co-voiturage	Allumé le climatiseur et/ou baissé la température du climatiseur	Demeuré à l'intérieur	N'a pas utilisé d'équipement muni d'un moteur à essence	Utilisé une voiture	Autres changements ou activités	
	pourcentage							
Canada	45	12	21	77	19	16	10	55
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	72
Nouveau-Brunswick	F	F	F	77	F	F	F	49
Québec	43	18 ^E	12 ^E	63	6 ^E	11 ^E	18 ^E	68
Ontario	46	11	26	81	23	18	7	49
Manitoba	32 ^E	F	F	79	F	F	F	54
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	56 ^E
Alberta	F	F	F	69	F	F	F	66
Colombie-Britannique	31 ^E	F	F	70	F	F	F	67

Note(s) : Exprimé en pourcentage des ménages qui ont eu connaissance des avis sur la qualité de l'air.

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007, tableau CANSIM 153-0065.

Tableau 20
Décisions en matière d'achats, Canada et les provinces

	A acheté des aliments biologiques			A utilisé un sac ou un contenant réutilisable ou recyclé pour emporter l'épicerie		
	Toujours	Souvent ou parfois	Rarement ou jamais	Toujours	Souvent ou parfois	Rarement ou jamais
	pourcentage					
Canada	5	45	48	30	41	27
Terre-Neuve-et-Labrador	F	41	52	13	36	46
Île-du-Prince-Édouard	F	47	47	23	39	35
Nouvelle-Écosse	F	41	55	22	35	42
Nouveau-Brunswick	F	41	54	19	36	43
Québec	4	46	49	33	39	27
Ontario	5	44	49	35	43	21
Manitoba	3	41	54	30	40	29
Saskatchewan	3 ^E	40	54	25	39	35
Alberta	5 ^E	49	44	25	41	33
Colombie-Britannique	7 ^E	51	40	26	44	26

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Méthodologie et qualité des données

Introduction

La présente section donne un aperçu de la méthodologie sous-jacente à l'enquête et des aspects essentiels de la qualité des données. Elle permet aussi de comprendre les points forts et les limites des données. Ces renseignements peuvent s'avérer particulièrement utiles lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons avec les données d'autres enquêtes ou d'autres sources d'information et de tirer des conclusions relatives à des séries chronologiques.

Période de référence

On a demandé aux participants à l'Enquête sur les ménages et l'environnement (EME) d'indiquer les comportements et les activités que le ménage a entrepris au cours des périodes de référence suivantes (exemples de questions ou de modules utilisant la période de référence) :

Période de référence : Au moment de l'interview

- Source d'eau du logement
- Type d'appareil de chauffage
- Économie d'énergie
- Fosse septique
- Conservation de l'eau (compteurs d'eau, pommes de douche à faible débit, toilettes dont le volume du réservoir est réduit, baril ou citerne pour eau de pluie)
- Programmes de recyclage
- Sensibilisation au radon
- Disponibilité d'essence à l'éthanol et de biodiésel

Période de référence : Au cours de l'été précédent

- Arrosage de la pelouse et du jardin

Période de référence : Au cours des « douze derniers mois »

- Choix d'eau potable
- Traitement de l'eau
- Analyse de l'eau
- Conservation de l'eau (consommation intérieure d'eau)
- Utilisation d'engrais et de pesticides

- Comportement de recyclage
- Élimination des déchets dangereux
- Compostage
- Produits de nettoyage et produits chimiques
- Véhicules récréatifs et équipement à moteur à essence
- Véhicules automobiles
- Transport en commun
- Utilisation d'essence à l'éthanol et de biodiésel
- Qualité de l'air
- Décisions d'achat
- Revenu total du ménage

Période de référence : Mois chauds et mois froids

- Moyen de transport pour se rendre au travail

Période de référence : Saison hivernale et saison estivale

- Utilisation du thermostat
- Température intérieure

Période de référence : Au cours des « cinq dernières années »

- Achats de gros appareils électroménagers

Population cible

La population cible de l'enquête se compose des ménages au Canada à l'exclusion de ceux situés au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut, des ménages situés sur les réserves indiennes ou les terres publiques et ceux formés entièrement de membres à temps plein des Forces canadiennes. En outre, on a exclu les établissements et les ménages installés dans certaines régions éloignées.

Variables mesurées

En général, l'EME de 2007 était conçue pour mesurer des variables permettant d'explorer les thèmes suivants :

- Les préoccupations des ménages au sujet de la qualité de l'eau
- La consommation et la conservation de l'eau
- La consommation et l'économie d'énergie
- Le chauffage et la climatisation des maisons
- L'utilisation d'équipement ménager pour l'entretien des pelouses et le jardinage

- L'utilisation d'équipement récréatif alimenté à l'essence
- L'utilisation de pesticides et d'engrais sur les pelouses et dans les jardins
- Les pratiques de recyclage, de compostage et d'élimination des déchets
- Les répercussions de la qualité de l'air et de l'eau sur les ménages
- Les décisions en matière de moyens de transport
- Les décisions d'achat.

Élaboration du questionnaire

Le questionnaire a été conçu par Statistique Canada en consultation avec les intervenants participant au projet des Indicateurs canadiens de durabilité de l'environnement et tient compte des besoins en matière de données de l'équipe du projet et des collectivités plus larges de la recherche et de l'élaboration des politiques. La mise à l'essai du questionnaire a été effectuée par le Centre d'information sur la conception des questionnaires (CICQ) de Statistique Canada. Des groupes de discussion et un certain nombre d'interviews individuelles ont été menés, en anglais et en français, par le Centre de ressources en conception des questionnaires (CRCQ) dans cinq villes du Canada, en janvier et en février 2007.

Le questionnaire a été formulé de façon à ce qu'il soit conforme aux pratiques et aux énoncés de question normalisés lorsqu'il y a lieu, dans un environnement d'interview assistée par ordinateur. Cela inclut le contrôle automatisé de l'énoncé et de l'enchaînement des questions en fonction des réponses données à des questions antérieures, ainsi que l'utilisation de vérifications en ligne en vue de détecter les incohérences logiques et les erreurs de saisie flagrantes.

L'application informatique de collecte de données a été soumise à des essais rigoureux avant d'être utilisée dans l'enquête.

Échantillonnage

L'échantillon de l'EME a été sélectionné parmi les répondants de 2007 (janvier à juin) à l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC). La description détaillée du plan d'échantillonnage de l'ESCC peut être obtenue sur demande. Au Québec et en Ontario, l'échantillon de l'EME a été sélectionné parmi les répondants à l'ESCC de manière à permettre des estimations fiables, c'est-à-dire ayant un coefficient de variation (CV) de 16,5 % ou moins, pour des proportions de 10 % ou plus dans les régions métropolitaines de recensement (RMR), ainsi que pour la partie non-RMR de chacune de ces provinces. Dans les autres provinces, tous les logements répondant à l'ESCC ont été sélectionnés afin de pouvoir calculer les estimations les plus fiables possible. La taille initiale de l'échantillon de l'EME de 2007 était de 29 980 logements.

Collecte des données

La collecte des données s'est déroulée d'octobre 2007 à février 2008. La participation à l'enquête était volontaire et les données ont été recueillies par interview téléphonique auprès d'un représentant du ménage sélectionné. Selon la disponibilité de la personne et les contraintes opérationnelles, l'interview de l'EME a été achevée immédiatement ou l'intervieweur a pris rendez-vous pour un nouvel appel en vue d'achever l'interview. Un ordonnanceur d'appels automatisé a géré les appels de suivi afin d'essayer de communiquer avec le répondant à divers moments de la journée au cours de la période de collecte.

L'EME a été menée à partir des bureaux régionaux de Statistique Canada par interview téléphonique assistée par ordinateur (ITAO). La taille initiale de l'échantillon était de 29 980 logements. En tout, 21 690 unités ont répondu, ce qui a donné un taux de réponse final à l'EME de 72,3 %.

Détection des erreurs

Le questionnaire de l'EME comportait de nombreuses caractéristiques permettant de maximiser la qualité des données recueillies. De multiples contrôles étaient intégrés au questionnaire d'interview assistée par ordinateur (IAO) afin de comparer les données inscrites à des valeurs inhabituelles pour le revenu et les dépenses en ligne. Lorsqu'une réponse était rejetée à la vérification, l'intervieweur était invité à corriger l'information (avec l'aide du répondant au besoin). En outre, pour la plupart des questions, l'intervieweur pouvait inscrire la réponse « Ne sait pas » ou « Refus » lorsque le répondant ne fournissait pas de réponse.

Une fois que les données ont été transmises au bureau central de Statistique Canada, on a entrepris une série complète d'étapes de traitement pour effectuer une vérification approfondie de chacun des enregistrements reçus. Une vérification descendante a été effectuée pour corriger les enchaînements de questions qui aurait pu être suivis par erreur durant l'interview.

Estimation

Des estimations représentatives des ménages faisant partie du champ d'observation de l'enquête ont été produites en attribuant un facteur de pondération à chaque ménage échantillonné. Ce poids constituait le nombre de ménages de la population cible représentés par le ménage en question. Le poids initial a été extrait à partir du fichier de l'ESCC et reflétait la probabilité de sélectionner l'unité dans l'échantillon, de même que d'autres corrections, dont le traitement de la non-réponse à l'ESCC.

Afin de produire les poids pour l'EME, une première correction de la pondération initiale a eu lieu pour tenir compte du fait qu'un sous-échantillon seulement de l'ESCC était utilisé. Une deuxième correction a été faite pour tenir compte de la non-réponse à l'EME. Enfin, une troisième et dernière correction a été faite pour produire le poids final. Cette dernière correction consistait en une poststratification en fonction des projections du recensement. La qualité des estimations a été évaluée au moyen de leur coefficient de variation estimé (CV). Étant donné la complexité du plan d'échantillonnage de l'EME, il n'était pas possible de calculer ces CV à l'aide d'une simple formule; par conséquent, des poids de rééchantillonnage bootstrap ont été utilisés pour les obtenir.

Évaluation de la qualité

Pour garantir la cohérence, toutes les données publiées ont été comparées à des données de l'EME identiques ou similaires provenant d'enquêtes antérieures. On a trouvé des explications pour tout écart significatif. Des spécialistes en la matière ont comparé les données à celles provenant d'autres sources et ont recherché toutes les valeurs ne concordant pas avec d'autres dans le même domaine.

Contrôle de la divulgation

La Loi interdit à Statistique Canada de rendre publique toute donnée susceptible de révéler de l'information obtenue en vertu de la *Loi sur la statistique* et se rapportant à toute personne, entreprise ou organisation reconnaissable sans que cette personne, entreprise ou organisation le sache ou y consente par écrit. Diverses règles de confidentialité s'appliquent à toutes les données diffusées ou publiées afin d'empêcher la publication ou la divulgation de toute information jugée confidentielle. Au besoin, des données sont supprimées pour empêcher la divulgation directe ou par recoupement de données reconnaissables.

Couverture

L'erreur de couverture de l'ESCC, dont l'EME est un sous-échantillon, est estimée à moins de 2 %.

Taux de réponse et erreur d'échantillonnage

Le taux de réponse à l'Enquête sur les ménages et l'environnement a été de 72,3 %. Les taux de réponse provinciaux se situaient entre 68 % et 75 %.

Les estimations produites d'après les données de l'EME sont fondées sur un échantillon de ménages canadiens. Les résultats que l'on obtiendrait si l'on posait les mêmes questions à tous les ménages de la population canadienne différeraient dans une certaine mesure. L'importance de cette erreur d'échantillonnage est quantifiée par le coefficient de variation (CV) en appliquant les lignes directrices suivantes :

- 16,5% et inférieur : estimation acceptable;
- 16,6% à 33,3 % : estimation limite qui nécessite une mise en garde à l'intention des utilisateurs et;
- Supérieur à 33,3 % : estimation inacceptable.

Les estimations dont le niveau de qualité n'est pas acceptable sont marquées d'un indicateur signalant qu'elles doivent être utilisées avec prudence ou sont supprimées. Statistique Canada produit des tables de CV qui sont mises à la disposition des utilisateurs pour qu'ils puissent mieux comprendre la qualité des estimations individuelles. Par exemple, pour la proportion estimée de ménages qui possédaient une lampe fluorescente compacte en 2007, pour le Canada et les provinces, les CV sont les suivants :

Canada	0,90 %
Terre-Neuve-et-Labrador	4,44 %
Île-du-Prince-Édouard	4,64 %
Nouvelle-Écosse	2,47 %
Nouveau-Brunswick	3,06 %
Québec	2,33 %
Ontario	1,54 %
Manitoba	3,61 %
Saskatchewan	3,07 %
Alberta	2,88 %
Colombie Britannique	1,98 %

Comparabilité des données dans le temps

Des améliorations ont été apportées à un certain nombre de questions de la version 2007 de l'enquête. Certaines questions ont été reformulées ou réordonnées afin de refléter ce qui a été appris au cours du cycle de collecte de 2006. Ces améliorations étaient nécessaires, mais elles ont eu une incidence sur la comparabilité de certaines données de 2007 avec celles de 2006. Par conséquent, toute comparaison directe d'une année à l'autre devrait se faire avec prudence pour certains sujets.

Les données provenant de l'enquête de 2007 sont directement comparables à celles de 2006 pour les variables suivantes :

- Source d'eau principale
- Succès à des programmes de recyclage et utilisation de ces programmes
- Compostage ménager
- Présence d'un thermostat et d'un thermostat programmable
- Présence d'ampoules permettant d'économiser l'énergie
- Présence de pommes de douche à faible débit

- Présence d'une toilette à faible débit ou d'un réservoir de toilette dont le volume a été modifié
- Présence de purificateurs d'eau ou de filtres
- Présence d'une cour.

Les énoncés ci-dessous décrivent certains des changements les plus importants et offrent des directives quant à la comparaison de données dans ces domaines. D'autres renseignements concernant les comparaisons pour des sujets qui ne sont pas énumérés mais peuvent être obtenus sur demande.

Sujet : Thermostats et température du logement

Discussion

En 2006, les questions faisaient référence aux saisons de « chauffage » et de « climatisation », tandis qu'en 2007, elles portaient sur les saisons « hivernales » et « estivales ». On s'attend à ce que la plupart des répondants aient interprété ces concepts de la même manière, si bien que les résultats devraient être comparables.

Effet possible sur la comparabilité

Peu d'effets, voire aucun — Les données peuvent être comparées directement.

Sujet : Eau potable

Discussion

En 2006, on a posé la question suivante : « Quel type d'eau les membres de votre ménage boivent-ils principalement à la maison? », tandis qu'en 2007, on a demandé aux répondants quel type d'eau les membres de leur ménage avaient utilisé principalement pour boire. L'énoncé de la question de 2006 faisait référence uniquement à l'eau consommée à la maison, tandis que celui de la question de 2007 pouvait inclure l'eau consommée par les membres du ménage en dehors de la maison, comme au travail ou dans les restaurants.

Effet possible sur la comparabilité

Effet modéré — Comparaisons devraient se faire avec prudence.

Sujet : Traitement de l'eau potable

Discussion

En 2006, on a demandé aux répondants s'ils faisaient « habituellement bouillir leur eau avant de la boire », tandis qu'en 2007, on a demandé aux répondants s'ils avaient fait bouillir leur eau (au cours des 12 derniers mois) afin de la rendre potable. Cette modification de l'énoncé pouvait inclure des événements ponctuels qui ne représentaient pas le mode habituel de traitement de l'eau du répondant. Ainsi, les comparaisons directes de cette réponse doivent se faire avec prudence.

Effet possible sur la comparabilité

Effet modéré — Les comparaisons doivent se faire avec prudence.

Sujet : Utilisation de pesticides

Discussion

En 2006, on a demandé aux répondants si « des herbicides, des pesticides ou des fongicides 'avaient' été appliqués sur 'leur' pelouse ou jardin », sans faire de distinction entre l'utilisation de pesticides « chimiques » ou « naturels ou organiques ». Cette distinction a été faite en 2007. On estime que les répondants à l'enquête de 2006 n'ont généralement pas pris en considération les pesticides naturels ou organiques quand ils ont répondu à la question, si bien que les comparaisons entre les deux années devraient se faire en utilisant les données sur l'utilisation de pesticides chimiques de 2007.

Effet possible sur la comparabilité

Effet important — Les comparaisons devraient porter uniquement sur les données relatives à l'utilisation de pesticides chimiques.

Sujet : Utilisation d'engrais et de pesticides

Discussion

Tant en 2006 qu'en 2007, l'univers des questions portant sur l'utilisation d'engrais et de pesticides correspondait aux répondants qui avaient une pelouse ou un jardin. Les appartements étaient considérés comme faisant partie de l'univers en 2006, mais non en 2007. Les utilisateurs du Fichier de microdonnées à grande diffusion de 2006 (n° 16M0001X au catalogue) doivent exclure les appartements quand ils font des comparaisons entre les données de 2006 et de 2007.

Effet possible sur la comparabilité

Effet modéré — Les comparaisons devraient se faire avec prudence.

Appendice I

Tableaux de nombre

Tableau A

Utilisation de thermostats par les ménages durant la période hivernale, Canada et les provinces

	Ménages ayant déclaré au moins un thermostat	Température abaissée la nuit durant la période hivernale	Thermostat principal, programmable	Thermostat programmable		
				Thermostat programmé	Température abaissée la nuit durant la période hivernale	Non programmé ou non programmable
nombre						
Canada	11 927 999	6 580 648	4 976 029	4 199 165	2 928 148	3 627 538
Terre-Neuve-et-Labrador	190 258	113 811	29 836	21 154	16 679	97 133
Île-du-Prince-Édouard	53 435	33 428	14 468	11 761	9 004	24 424
Nouvelle-Écosse	368 342	220 496	91 971	68 512	51 332	169 164
Nouveau-Brunswick	285 244	152 808	61 903	48 759	33 531	118 907
Québec	3 080 765	1 717 359	1 129 017	929 946	616 282	1 088 972
Ontario	4 231 974	2 222 437	2 231 287	1 916 022	1 298 358	919 312
Manitoba	439 764	217 452	172 017	134 067	94 978	122 475
Saskatchewan	372 760	218 297	143 476	120 839	94 033	123 681
Alberta	1 297 835	748 394	534 290	479 720	369 203	376 636
Colombie-Britannique	1 607 621	936 164	567 763	468 387	344 748	586 833

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau B

Ampoules à haut rendement énergétique, Canada et les provinces

	Au moins un type d'ampoule à haut rendement énergétique	Ampoules fluorescentes compactes	Tubes fluorescents	Ampoules halogènes
Canada	10 833 363	8 976 697	5 948 050	4 494 177
Terre-Neuve-et-Labrador	144 517	129 999	62 575	40 419
Île-du-Prince-Édouard	45 211	40 285	23 677	8 953
Nouvelle-Écosse	326 889	294 309	165 748	81 037
Nouveau-Brunswick	245 585	212 438	119 732	68 545
Québec	2 664 041	2 084 627	1 192 325	1 397 243
Ontario	4 170 026	3 620 087	2 416 708	1 598 896
Manitoba	355 671	282 272	240 409	132 080
Saskatchewan	321 706	247 789	210 458	100 676
Alberta	1 054 680	837 066	602 595	445 183
Colombie-Britannique	1 505 037	1 227 824	913 822	621 144

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau C
Mesures de conservation d'eau à l'intérieur de la maison, Canada et les provinces

	A une toilette à faible volume d'eau	A une pomme de douche à débit réduit	Un membre de ménage a fermé le robinet pendant qu'il se brossait les dents			A une machine à laver le linge	Quelqu'un s'est assuré que la machine à laver le linge était pleine avant de la mettre en marche		
			Toujours ou souvent	Parfois ou rarement	Jamais		Toujours ou souvent	Parfois ou rarement	Jamais
			nombre						
Canada	5 089 657	7 962 196	7 705 693	3 286 691	1 710 737	12 163 254	10 592 276	990 278	354 536
Terre-Neuve-et-Labrador	55 735	109 587	78 771	72 772	48 363	195 704	166 038	19 975 ^E	F
Île-du-Prince-Édouard	17 445	32 514	27 035	16 644	10 832 ^E	53 025	46 751	4 976 ^E	F
Nouvelle-Écosse	143 102	241 576	206 757	106 072	66 355	369 452	321 896	35 674 ^E	F
Nouveau-Brunswick	92 923	184 013	157 838	85 330	54 917	292 719	250 540	25 566	10 223 ^E
Québec	995 748	2 085 671	1 892 882	872 915	489 677	3 161 626	2 589 870	316 985	18 875
Ontario	2 239 367	3 139 725	2 896 898	1 207 842	595 343	4 378 271	3 976 233	290 208	5 815
Manitoba	172 548	236 266	274 069	100 857	70 096	423 078	355 525	38 331	12 442 ^E
Saskatchewan	140 938	176 377	220 130	99 384	57 108	378 587	322 658	31 610	F
Alberta	617 050	757 941	831 896	331 554	132 439	1 290 110	1 133 649	101 028	41 370 ^E
Colombie-Britannique	614 802	998 526	1 119 415	393 323	185 606	1 620 684	1 429 117	125 924	26 899 ^E

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau D
Approvisionnement en eau potable, Canada et les provinces

	Eau fournie par la municipalité	Eau non fournie par la municipalité	Eau non fournie par la municipalité	
			Puits privé	Eau de surface
			nombre	
Canada	11 143 159	1 653 871	1 505 739	97 290
Terre-Neuve-et-Labrador	177 057	22 500 ^E	21 043 ^E	F
Île-du-Prince-Édouard	26 646	28 249	28 249	F
Nouvelle-Écosse	214 362	167 362	163 219	F
Nouveau-Brunswick	151 273	151 843	147 514	F
Québec	2 920 809	359 997	318 567	40 508 ^E
Ontario	4 190 245	530 856	495 314	21 689 ^E
Manitoba	363 805	81 283	73 253	F
Saskatchewan	345 539	35 948 ^E	28 121 ^E	F
Alberta	1 173 859	136 648 ^E	112 470	F
Colombie-Britannique	1 579 565	139 185	117 989	17 830 ^E

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau E
Principal type d'eau potable consommée, Canada et les provinces

	Eau fournie et non fournie par la municipalité			Eau fournie par la municipalité			Eau non fournie par la municipalité		
	Eau du robinet	Eau embouteillée	Eau du robinet et eau embouteillée	Eau du robinet	Eau embouteillée	Eau du robinet et eau embouteillée	Eau du robinet	Eau embouteillée	Eau du robinet et eau embouteillée
	nombre								
Canada	7 601 334	3 933 039	1 287 454	6 528 019	3 375 273	1 162 641	1 017 004	489 788	115 419
Terre-Neuve-et-Labrador	113 905	56 965	13 402 ^E	97 069	52 660	11 241 ^E	15 561 ^E	F	F
Île-du-Prince-Édouard	39 294	11 002	F	17 041	7 381 ^E	F	22 252	F	F
Nouvelle-Écosse	240 249	105 776	26 530 ^E	127 973	66 439	F	111 450	39 338	F
Nouveau-Brunswick	198 365	88 233	11 397 ^E	88 907	53 175	F	109 113	35 058 ^E	F
Québec	1 956 616	938 570	368 772	1 721 710	827 975	339 533	229 279	94 199 ^E	28 189 ^E
Ontario	2 562 205	1 649 497	559 255	2 239 213	1 422 290	512 177	291 681	189 667	42 878
Manitoba	249 228	167 618	35 586 ^E	196 868	135 740	29 482 ^E	47 847	26 923	F
Saskatchewan	248 503	106 198	27 365	226 822	91 567	25 887	19 442 ^E	14 003 ^E	F
Alberta	817 448	386 204	110 091	732 912	334 595	104 979	81 428 ^E	49 204 ^E	F
Colombie-Britannique	1 175 520	422 975	130 558	1 079 503	383 451	114 367	88 952	33 469	F

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau F
Ménages dont l'eau potable n'est pas fournie par la municipalité et qui a été testée par un laboratoire, Canada et les provinces

	Eau non fournie par la municipalité	Eau testée par un laboratoire dans les douze derniers mois	Aucun problème décelé
		nombre	
Canada	1 653 871	578 178	505 252
Terre-Neuve-et-Labrador	22 500 ^E	F	F
Île-du-Prince-Édouard	28 249	9 899	8 933
Nouvelle-Écosse	167 362	47 229	37 553
Nouveau-Brunswick	151 843	39 742	32 003
Québec	359 997	94 634	74 958
Ontario	530 856	255 344	238 578
Manitoba	81 283	27 377	23 056
Saskatchewan	35 948 ^E	8 853 ^E	F
Alberta	136 648 ^E	43 203 ^E	37 546 ^E
Colombie-Britannique	139 185	42 187	35 493

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau G
Traitement de l'eau potable par les ménages dont l'eau est fournie par la municipalité, Canada et les provinces

	Ménages dont l'eau est fournie par la municipalité							
	Eau fournie par la municipalité	Principal type d'eau potable, eau du robinet ¹	Ont traité l'eau avant la consommation	Utilisation d'un filtre ou un purificateur sur les robinets	Ont utilisé un filtre ou un purificateur sur le principal tuyau d'alimentation en eau	Ont utilisé un filtre	Ont utilisé un pichet à filtre	Ont fait bouillir l'eau pour la rendre potable dans les douze derniers mois
	nombre							
Canada	11 143 159	7 690 660	4 160 007	918 296	458 710	3 632 067	2 580 348	883 568
Terre-Neuve-et-Labrador	177 057	108 310	71 770	17 104 ^E	7 601 ^E	62 156	48 103	22 317
Île-du-Prince-Édouard	26 646	19 265	8 308	F	F	7 890	5 504 ^E	F
Nouvelle-Écosse	214 362	143 781	74 100	F	F	67 152	54 363	F
Nouveau-Brunswick	151 273	95 850	50 148	F	F	45 358	39 155	F
Québec	2 920 809	2 061 244	759 799	175 269 ^E	53 844	632 270	438 824	185 007
Ontario	4 190 245	2 751 390	1 763 832	382 485	239 169	1 598 690	1 135 919	292 998
Manitoba	363 805	226 350	120 976	24 894	16 984 ^E	109 214	81 674	20 546 ^E
Saskatchewan	345 539	252 708	120 867	27 744	22 908	111 862	74 474	20 398 ^E
Alberta	1 173 859	837 891	470 216	108 075	49 921	432 290	314 560	71 827 ^E
Colombie-Britannique	1 579 565	1 193 870	719 992	156 185	61 162	565 184	387 774	250 683

1. Les ménages qui ont déclaré consommer principalement de l'eau embouteillée, ou à la fois de l'eau embouteillée et de l'eau du robinet.
Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau H
Traitement de l'eau potable par les ménages n'ayant pas l'eau fournie par la municipalité, Canada et les provinces

	Ménages n'ayant pas l'eau fournie par la municipalité							
	Eau non fournie par la municipalité	Principal type d'eau potable, eau du robinet ¹	Ont traité l'eau avant la consommation	Utilisation d'un filtre ou un purificateur sur les robinets	Ont utilisé un filtre ou un purificateur sur le principal tuyau d'alimentation en eau	Ont utilisé un filtre	Ont utilisé un pichet à filtre	Ont fait bouillir l'eau pour la rendre potable dans les douze derniers mois
	nombre							
Canada	1 653 871	1 132 423	554 430	114 521	345 520	539 520	190 544	37 090
Terre-Neuve-et-Labrador	22 500 ^E	17 722 ^E	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	28 249	24 526	8 284	F	4 672 ^E	8 063	F	F
Nouvelle-Écosse	167 362	122 172	65 587	F	42 052	64 035	24 312 ^E	F
Nouveau-Brunswick	151 843	113 567	48 658	F	24 254	47 748	25 977	F
Québec	359 997	257 468	87 743	F	64 459	84 693	17 547 ^E	F
Ontario	530 856	334 559	199 244	38 691	130 700	195 322	67 303	F
Manitoba	81 283	53 506	26 632	6 906 ^E	16 366 ^E	26 128	10 303 ^E	F
Saskatchewan	35 948 ^E	20 920 ^E	10 483 ^E	F	F	10 300 ^E	F	F
Alberta	136 648 ^E	86 539 ^E	46 594 ^E	F	20 105 ^E	45 090 ^E	F	F
Colombie-Britannique	139 185	101 444	49 955	12 501 ^E	33 120	47 688	12 602 ^E	F

1. Les ménages qui ont déclaré consommer principalement de l'eau embouteillée, ou à la fois de l'eau embouteillée et de l'eau du robinet.
Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau I

Différentes raisons pourquoi les ménages ayant l'eau fournie par la municipalité traitent l'eau du robinet avant de la consommer, Canada et les provinces

	Ont traité l'eau avant la consommation	Raisons du traitement					Autres raisons
		Améliorer l'apparence, le goût ou l'odeur	Éliminer les produits chimiques comme le chlore	Éliminer les métaux ou les minéraux	Éliminer la contamination par les bactéries		
nombre							
Canada	4 160 007	2 419 447	2 110 124	1 655 395	1 795 724	503 693	
Terre-Neuve-et-Labrador	71 770	31 767	32 349	23 441 ^E	25 940	15 706 ^E	
Île-du-Prince-Édouard	8 308	5 290 ^E	5 833 ^E	F	F	F	
Nouvelle-Écosse	74 100	43 549	42 017	19 259 ^E	20 745 ^E	F	
Nouveau-Brunswick	50 148	34 098 ^E	25 697	14 094 ^E	17 485 ^E	F	
Québec	759 799	383 659	379 921	318 352	316 937	96 623	
Ontario	1 763 832	1 099 133	862 016	714 989	737 328	198 148	
Manitoba	120 976	88 111	62 974	39 573	49 701	13 885 ^E	
Saskatchewan	120 867	75 379	60 154	45 020	48 255	20 197	
Alberta	470 216	281 502	268 966	207 497	216 985	61 882	
Colombie-Britannique	719 992	376 961	370 198	270 253	359 803	77 879	

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau J

Différentes raisons pourquoi les ménages n'ayant pas l'eau fournie par la municipalité traitent l'eau du robinet avant de la consommer, Canada et les provinces

	Ont traité l'eau avant la consommation	Raisons du traitement					Autres raisons
		Améliorer l'apparence, le goût ou l'odeur	Éliminer les produits chimiques comme le chlore	Éliminer les métaux ou les minéraux	Éliminer la contamination par les bactéries		
nombre							
Canada	554 430	234 176	60 363	284 126	172 422	96 982	
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	
Île-du-Prince-Édouard	8 284	F	F	F	F	F	
Nouvelle-Écosse	65 587	21 442 ^E	F	25 117	F	23,109 ^E	
Nouveau-Brunswick	48 658	19 173	F	23 357	13 825 ^E	F	
Québec	87 743	36 199	F	49 874 ^E	18 348 ^E	11 881 ^E	
Ontario	199 244	84 503	26 459 ^E	100 350	78 298	28 225 ^E	
Manitoba	26 632	14 522 ^E	F	14 934	9 220 ^E	F	
Saskatchewan	10 483 ^E	F	F	F	F	F	
Alberta	46 594 ^E	27 469 ^E	F	33 153 ^E	F	F	
Colombie-Britannique	49 955	18 728 ^E	F	24 966 ^E	18 823 ^E	F	

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau K
Ménages ayant connaissance du radon et de ses tests, Canada et les provinces

	Connaissance du radon	Testé
	nombre	
Canada	3 900 718	428 609
Terre-Neuve-et-Labrador	70 643	F
Île-du-Prince-Édouard	22 264	F
Nouvelle-Écosse	178 002	17 203 ^E
Nouveau-Brunswick	124 175	F
Québec	431 583	F
Ontario	1 608 963	217 448
Manitoba	184 155	24 439
Saskatchewan	168 448	19 645
Alberta	526 315	58 645
Colombie-Britannique	586 170	61 715

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau L
Utilisation des produits pour nettoyer les fenêtres, Canada et les provinces

	Ménages qui avaient utilisé des produits pour nettoyer les fenêtres			N'ont pas utilisé de nettoyeur, n'ont pas nettoyé les fenêtres ou ne possédaient pas de fenêtres au cours des douze derniers mois
	Ont utilisé des produits pour nettoyer les fenêtres	Nettoyant commercial chimique	Autres nettoyeurs - biodégradable ou du vinaigre	
	nombre			
Canada	12 316 867	9 234 828	5 991 445	510 004
Terre-Neuve-et-Labrador	192 988	165 690	78 714	F
Île-du-Prince-Édouard	53 987	45 359	25 383	F
Nouvelle-Écosse	366 402	300 323	162 716	F
Nouveau-Brunswick	290 683	236 667	131 562	F
Québec	3 191 580	2 284 523	1 579 405	83 333
Ontario	4 579 897	3 584 900	2 225 522	178 684
Manitoba	424 972	326 521	207 553	27 080
Saskatchewan	359 538	255 703	186 778	22 765
Alberta	1 232 420	903 653	623 230	75 729
Colombie-Britannique	1 624 400	1 131 489	770 583	89 442

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau M
Utilisation de produits chimiques à l'intérieur de la maison, Canada et les provinces

	A utilisé des nettoyeurs et dégraisseurs pour le four	A utilisé des solvants	A utilisé des pesticides pour utilisation à l'intérieur	A utilisé au moins un de ces produits	A utilisé aucun produit chimique
	nombre				
Canada	5 333 379	2 859 027	1 897 623	7 354 689	5 493 413
Terre-Neuve-et-Labrador	99 807	48 577	25 805	124 563	72 502
Île-du-Prince-Édouard	26 037	14 730	10 357	34 956	19 867
Nouvelle-Écosse	149 602	99 549	88 262	229 528	152 473
Nouveau-Brunswick	143 834	66 501	56 381	188 266	112 655
Québec	1 332 937	644 364	322 881	1 790 574	1 502 733
Ontario	2 061 730	1 131 002	866 236	2 878 760	1 888 052
Manitoba	215 505	102 007	94 883	288 519	163 908
Saskatchewan	160 505	79 488	77 068	223 916	158 792
Alberta	529 209	288 297	158 862	703 595	590 561
Colombie-Britannique	614 213	384 512	196 888	892 012	831 870

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau N
Fréquence de l'entretien des filtres de fournaise, Canada et les provinces

Ménages qui avaient une fournaise à air chaud pulsé	À quelle fréquence le filtre a été changé ou nettoyé au cours des douze derniers mois					Ne sait pas
	Tous les trois mois ou plus fréquemment	Tous les six mois	Une fois	Jamais		
	nombre					
Canada	6 862 014	2 901 783	1 627 809	1 519 094	327 902	445 433
Terre-Neuve-et-Labrador	53 597	11 630 ^E	13 769 ^E	22 748	F	F
Île-du-Prince-Édouard	22 167	F	F	12 138	F	F
Nouvelle-Écosse	173 054	38 183	33 668	69 537	F	F
Nouveau-Brunswick	68 024	23 186 ^E	12 748 ^E	20 805	F	F
Québec	521 605	189 356	81 123	147 954	34 170 ^E	F
Ontario	3 511 129	1 606 495	850 205	668 938	132 811	234 978
Manitoba	328 825	162 417	93 749	47 216	F	F
Saskatchewan	306 694	149 418	76 604	57 523	7 505 ^E	14 595 ^E
Alberta	1 064 150	499 491	269 644	193 767	52 006	46 495 ^E
Colombie-Britannique	812 770	219 305	193 237	278 468	65 736	46 947

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau O
Utilisation des pesticides, Canada et les provinces

	Ménages ayant déclaré avoir une pelouse ou un jardin	Ont appliqué des pesticides chimiques ou organiques	Ont appliqué des pesticides chimiques	Ont appliqué exclusive- ment des pesticides chimiques	Types des pesticides chimiques appliqués			Ont appliqué des pesticides organiques	Ont appliqué exclusive- ment des pesticides organiques	Ont appliqué des pesticides chimiques et organiques
					Herbicides	Insecticides	Fongicides			
nombre										
Canada	9 083 649	2 999 107	2 255 449	1 946 682	1 795 454	651 239	125 548	1 052 425	743 658	308 767
Terre-Neuve-et-Labrador	164 833	40 876	32 815	28 272	20 039 ^E	13 999 ^E	F	12 604 ^E	F	F
Île-du-Prince-Édouard	44 495	9 294	7 254	5 544	3 304 ^E	4 371 ^E	F	3 749 ^E	F	F
Nouvelle-Écosse	318 967	66 958	46 700	40 745	27 134	22 517 ^E	F	26 213 ^E	20 258 ^E	F
Nouveau-Brunswick	252 131	57 591	43 727	34 024	26 641	18 718	F	23 568	13 864 ^E	F
Québec	1 982 614	379 055	75 699	62 217	34 737 ^E	37 289	F	316 838	303 355	13 483 ^E
Ontario	3 477 762	1 269 896	1 029 749	889 929	810 497	332 182	74 473	379 967	240 147	139 820
Manitoba	346 821	162 185	149 124	133 132	132 316	25 068	F	29 053	13 060 ^E	15 992 ^E
Saskatchewan	300 703	145 512	136 922	122 820	124 490	19 832	F	22 692	F	14 102 ^E
Alberta	1 042 290	492 262	442 784	401 014	387 644	100 161	F	91 248	49 478 ^E	41 770
Colombie-Britannique	1 153 033	375 480	290 676	228 986	228 652	77 101	21 060 ^E	146 494	84 804	61 690

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau P
Utilisation des engrais, Canada et les provinces

	Ménages ayant déclaré avoir une pelouse ou un jardin	Ont appliqué des engrais chimiques	Ont appliqué exclusive- ment des engrais chimiques	Ont appliqué des engrais organiques	Ont appliqué exclusive- ment des engrais organiques	Ont appliqués des engrais chimiques ou organiques	Application des engrais par :		
							Membre du ménage	Compagnie d'entretien des pelouses	Quelqu'un d'autre
nombre									
Canada	9 083 649	2 446 010	1 601 516	3 065 969	2 221 475	4 667 485	3 529 690	1 072 164	151 685
Terre-Neuve-et-Labrador	164 833	41 724	29 059	45 088	32 423 ^E	74 147	64 668	F	F
Île-du-Prince-Édouard	44 495	6 689	3 698 ^E	13 218	10 227	16 917	15 251	F	F
Nouvelle-Écosse	318 967	56 775	29 749	113 094	86 068	142 843	125 095	12 937 ^E	F
Nouveau-Brunswick	252 131	52 014	32 868	70 553	51 407	103 421	84 699	16 024 ^E	F
Québec	1 982 614	156 601	85 791	876 226	805 416	962 017	670 429	266 956	35 198 ^E
Ontario	3 477 762	1 099 905	729 077	1 122 362	751 533	1 851 438	1 334 630	510 325	54 341 ^E
Manitoba	346 821	121 795	81 583	83 305	43 093	164 888	120 822	44 100	F
Saskatchewan	300 703	140 062	104 293	76 288	40 519	180 581	155 435	19 733	F
Alberta	1 042 290	466 532	330 455	283 739	147 663	614 194	501 451	102 036	18 989 ^E
Colombie-Britannique	1 153 033	303 913	174 942	382 097	253 126	557 039	457 211	91 978	F

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau Q
Méthodes d'application des pesticides, Canada et les provinces

	Stratégies d'application des pesticides						Application des pesticides par :			
	Tous les pesticides			Ont appliqué des pesticides organiques		Ont appliqué des pesticides chimiques		Membre du ménage	Compagnie d'entretien des pelouses	Quelqu'un d'autre
	Calendrier d'entretien régulier	Pour régler un problème particulier	Calendrier d'entretien régulier et régler un problème particulier	Calendrier d'entretien régulier	Régler un problème particulier	Calendrier d'entretien régulier	Régler un problème particulier			
	nombre									
Canada	1 182 546	1 823 693	71 748	335 137	403 347	733 763	1 218 012	2 113 327	819 738	90 039
Terre-Neuve-et-Labrador	14 702 ^E	26 460	F	F	F	11 051 ^E	16 645 ^E	31 059	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	7 320	F	F	F	F	4 214 ^E	7 589	F	F
Nouvelle-Écosse	21 591 ^E	44 008	F	F	F	F	28 463	55 135	F	F
Nouveau-Brunswick	23 174	32 207	F	F	F	13 655 ^E	18 295	39 116	15 071	F
Québec	175 321	197 915	F	158 178	140 378	F	50 994	197 993	170 664	F
Ontario	593 686	691 661	35 157	114 062	131 350	412 728	483 866	805 107	444 559	32 823 ^E
Manitoba	44 696	118 046	F	F	8 514 ^E	35 743	97 406	131 103	27 279	F
Saskatchewan	48 184	98 543	F	F	F	42 193	82 349	124 606	15 724 ^E	F
Alberta	142 740	352 965	F	F	37 792 ^E	123 455	280 670	417 800	61 580	F
Colombie-Britannique	116 549	254 567	F	27 261 ^E	53 319	72 266	155 109	303 819	64 800	F

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau R
Connaissance des avis sur la qualité de l'air, Canada et les provinces

	Au courant des avis sur la qualité de l'air		Modification du comportement en raison de l'avis		Aucune modification du comportement	
	nombre					
Canada	4 391 700		1 945 291		2 423 875	
Terre-Neuve-et-Labrador	F		F		F	
Île-du-Prince-Édouard	F		F		F	
Nouvelle-Écosse	34 260		F		24 589 ^E	
Nouveau-Brunswick	41 211		20 045 ^E		20 260 ^E	
Québec	1 007 526		317 980		681 891	
Ontario	2 782 745		1 412 269		1 357 310	
Manitoba	74 965		34 288		40 676	
Saskatchewan	10 130 ^E		F		5 627 ^E	
Alberta	125 141		42 461 ^E		82 680	
Colombie-Britannique	304 681		99 926 ^E		204 239	

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau S
Connaissance des avis sur la qualité de l'air et leur influence sur les comportements, Canada et les provinces

	Modification du comportement en raison de l'avis							Aucune modification du comportement
	N'a pas fait d'exercice à l'extérieur	Utilisé le transport en commun ou le co-voiturage	Allumé le climatiseur et/ou baissé la température du climatiseur	Demeuré à l'intérieur	N'a pas utilisé d'équipement muni d'un moteur à essence	Utilisé une voiture	Autres changements ou activités	
	nombre							
Canada	868 262	229 128	415 410	1 501 848	365 923	319 220	198 256	2 423 875
Terre-Neuve-et-Labrador	F	F	F	F	F	F	F	F
Île-du-Prince-Édouard	F	F	F	F	F	F	F	F
Nouvelle-Écosse	F	F	F	F	F	F	F	24 589 ^E
Nouveau-Brunswick	F	F	F	15 360 ^E	F	F	F	20 260 ^E
Québec	136 949	56 506 ^E	39 491 ^E	199 134	20 334 ^E	36 059 ^E	56 955 ^E	681 891
Ontario	656 539	160 023	360 544	1 146 174	331 314	247 845	103 643	1 357 310
Manitoba	10,833 ^E	F	F	27,116 ^E	F	F	F	40 676
Saskatchewan	F	F	F	F	F	F	F	5 627 ^E
Alberta	F	F	F	29 360 ^E	F	F	F	82 680
Colombie-Britannique	31 423 ^E	F	F	69 904 ^E	F	F	F	204 239

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Tableau T
Décisions en matière d'achats, Canada et les provinces

	A acheté des aliments biologiques			A utilisé un sac ou un contenant réutilisable ou recyclé pour emporter l'épicerie		
	Toujours	Souvent ou parfois	Rarement ou jamais	Toujours	Souvent ou parfois	Rarement ou jamais
	nombre					
Canada	606 842	5 871 758	6 199 673	3 944 285	5 341 788	3 467 436
Terre-Neuve-et-Labrador	F	81 730	105 219	26 993	72 952	92 880
Île-du-Prince-Édouard	F	25 787	25 908	12 594	21 544	19 339
Nouvelle-Écosse	F	156 049	210 197	84 199	132 052	162 414
Nouveau-Brunswick	F	123 296	163 463	58 527	109 402	130 357
Québec	124 364	1 507 255	1 626 044	1 087 657	1 301 049	889 085
Ontario	245 781	2 108 163	2 348 661	1 660 358	2 080 556	993 123
Manitoba	13 974	188 083	244 353	135 836	181 907	132 108
Saskatchewan	11 449 ^E	154 698	207 312	96 016	148 928	132 931
Alberta	63 804 ^E	647 268	574 347	322 490	533 786	433 503
Colombie-Britannique	122 380 ^E	879 430	694 170	459 615	759 613	481 697

Source(s) : Statistique Canada, Division des comptes et de la statistique de l'environnement, Enquête sur les ménages et l'environnement, 2007.

Appendice II

Questionnaire – Enquête sur les ménages et l’environnement - 2007 (EME)

Enquête sur les ménages et l’environnement - 2007

Un exemplaire du questionnaire peut être consulté à la fin du présent rapport (ou dans la BMDI, numéro 3881).

Section: Caractéristiques du logement (DC)

DC_BEG Début de la section

DC_IMP Importez de Demographics: hhdnum danes (1..20)
Importez de Entry: Dwelcode in (01..10)

DC_R01 **La première série de questions concerne le logement que vous habitez présentement.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 espace) [Min: 1 Max: 1]

DC_Q01 **En quelle année ce logement a-t-il été originalement construit?**

INTERVIEWEUR : Fournir la meilleure estimation.

_____ (4 espaces) (Min : 1800 Max :2007)

NSP, R(Passez à DC_Q01A)

Univers: Tous les répondants du ménage.

Défaut (Passez à DC_D01)

DC_Q01A **A-t-il été construit...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 avant 1946?
 - 2 entre 1946 et 1960?
 - 3 entre 1961 et 1977?
 - 4 entre 1978 et 1993?
 - 5 entre 1984 et 1999?
 - 6 entre 1996 et 2000?
 - 7 entre 2001 et 2005?
 - 8 2006 ou plus tard?
- NSP, R

DC_D01 Créer dcfill1
Si hhdnum=1, then dcfill1 = "Êtes-vous propriétaire de ce logement "
Autrement dcfill1 = "Est-ce que le propriétaire de ce logement est membre de votre ménage"

DC_Q02 ^dcfill1?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Univers: Tous les répondants du ménage.

DC_C03 Si DWELCODE=03, 05, 06 (Maison rangée, Apt de moins de cinq étages, Apt de plus de cinq étages) (Passez à DC_Q03)
Autrement (Passez à DC_C04)

DC_Q03 Est-ce que ce logement fait partie d'un condominium ou d'un immeuble en copropriété?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Univers: Tous les répondants du ménage.

DC_C04 Si DC_Q02=1 et DC_Q03=2, NSP, R.....(Passez à DC_D05)
Autrement..... (Passez à DC_D04)

DC_D04 Créer dcfill2
Si DC_Q02=1, NSP, R et DC_Q03=1, alors dcfill2 = "la société de condominium",
Autrement, dcfill2 = "le propriétaire ou le gestionnaire de l'immeuble "

DC_Q04 Est-ce que ^dcfill2 est responsable de payer certains des factures d'énergie de ce logement?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Univers: Tous les répondants.

DC_D05 Créer dcfill3
Si hhdnum=1, alors dcfill3 = "vivez-vous",
Autrement, dcfill3 = "votre ménage vit-il"

DC_Q05 Depuis combien de temps, ^dcfill3 dans ce logement?

INTERVIEWEUR : Donnez la meilleure estimation possible en mois ou année.
____(2 es, places) (Min: 1 Max: 95)

NSP, R.....(Passez à DC_End)

Univers: Tous les répondants du ménage.

DC_N05 INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : (**Est-ce en mois ou en années?**)

- 1 Mois
- 2 Années

Nota: NSP, R ne sont pas permis.

Univers: Tous les répondants du ménage.

DC_END Fin de la section

Section : Consommation d'énergie et chauffage domestique (EH)

EH_BEG Début de la section

EH_IMP Importer pour Demographics: hhldnum dans (1..20)

EH_R01 **Les questions suivantes portent sur l'utilisation de l'énergie dans votre logement.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 espace) [Min: 1 Max: 1]

EH_Q01 **Quel type de système de chauffage utilisez-vous principalement pour votre logement? Est-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **une fournaise à air chaud pulsé?** (avec bouches d'air chaud)
- 2 **des plinthes électriques?**(Passez à EH_Q03)
- 3 **un poêle?**
- 4 **une fournaise (chaudière) avec radiateurs à eau chaude ou à vapeur?**
- 5 **un système à chauffage radiant électrique?**(Passez à EH_Q03)
- 6 **une thermopompe?**(Passez à EH_Q03)
- 7 Autre - Précisez(Passez à EH_S01)
NSP, R.....(Passez à EH_Q03)

Défaut: (Passez à EH_D02)

Univers: *Tous les ménages répondants*

EH_S01 Quel type de système de chauffage utilisez-vous principalement pour votre logement?

INTERVIEWEUR : Précisez.

____(80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

EH_D02 Create Fournaise

Si EH_Q01=1 alors Fournaise = 'fournaise à air chaud pulsé utilise-t-elle';
Autrement si EH_Q01=3 alors Fournaise = 'poêle utilise-t-il';
Autrement si EH_Q01=4 alors Fournaise = 'fournaise (chaudière) avec radiateurs à eau chaude ou à vapeur utilise-t-elle';
Autrement EH_Q01= 7 alors Fournaise = '^EH_S01 utilise-t-il/elle'

EH_Q02 **Quelle source d'énergie votre ^Fournaise?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Électricité**
- 2 **Gaz naturel**
- 3 **Mazout**
- 4 **Bois ou granulés de bois**
- 5 **Propane**
- 6 Autre - Précisez (Passez à EH_S02)
NSP, R

Défaut: (Passez à EH_Q03)

Univers: *Tous les ménages répondants*

EH_S02 **Quelle source d'énergie votre ^Fournaise ?**

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

EH_Q03 **Votre logement a-t-il un climatiseur?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à EH_R05)
NSP, R (Passez à EH_R05)

Univers: *Tous les ménages répondants*

EH_Q04 **Est-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **un climatiseur central?**
- 2 **un climatiseur autonome installé dans une fenêtre ou ailleurs?**
- 3 Autre – Précisez (Passez à EH_S04)
NSP, R

Défaut: (Passez à EH_R05)

Univers: *Ménages répondants qui ont un climatiseur*

EH_S04 **Est-ce...**

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

EH_R05 Je vais maintenant vous poser quelques questions sur la façon dont vous contrôlez la température dans votre logement.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 espace) [Min: 1 Max: 1]

EH_Q05 Avez-vous un thermostat?

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : **(Pouvez-vous ajuster ou régler la température dans votre logement?)**

- 1 Oui
2 Non.....(Passez à EH_C11)
NSP, R.....(Passez à EH_C11)

EH_Q06 Combien de thermostat avez-vous?

- 1 Un
2 Plus d'un
NSP, R.....(Passez à EH_Q09)

Univers: Tous les ménages répondants

EH_D07 Create Thermo
Si EH_Q06=1 alors Thermo = 'Est-il',
Si EH_Q06=2 alors Thermo = 'Votre thermostat principal est-il';

EH_Q07 ^Thermo programmable? C'est-à-dire, un thermostat qui peut être réglé pour contrôler automatiquement la température selon le moment de la journée.

- 1 Oui
2 Non.....(Passez à EH_Q09)
NSP, R.....(Passez à EH_Q09)

Univers: Ménages répondants qui ont un thermostat dans leur logement

EH_Q08 Est-il programmé?

- 1 Oui
2 Non
NSP, R

Univers: Ménages répondants qui ont un thermostat dans leur logement

EH_Q09

Pendant la période hivernale, à quelle température réglez-vous habituellement le chauffage :

... lorsque vous êtes chez vous et réveillé?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le degré. Si le répondant déclare 'nous éteignons le chauffage', veuillez entrer la valeur zéro.

____(2 espaces)
NSP, R

[Min: 0 Max: 94]

Univers:

Ménages répondants qui ont un thermostat dans leur logement

EH_E09

Une valeur inhabituelle a été rapportée. Veuillez confirmer.

Nota:

Déclenchez une vérification avec avertissement si $1 \leq EH_Q09 < 10$ ou $30 < EH_Q09 < 60$ ou $EH_Q09 > 90$

EH_Q10

Pendant la période hivernale, à quelle température réglez-vous habituellement le chauffage:

... lorsque vous dormez?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le degré. Si le répondant déclare 'nous éteignons le chauffage', veuillez entrer la valeur zéro.

____(2 espaces)
NSP, R

[Min: 0 Max: 94]

Univers:

Ménages répondants qui ont un thermostat dans leur logement

EH_E10

Une valeur inhabituelle a été rapportée. Veuillez confirmer.

Nota:

Déclenchez une vérification avec avertissement si $1 \leq EH_Q10 < 10$ ou $30 < EH_Q10 < 60$ ou $EH_Q10 > 90$

EH_C11

Si EH_Q09=1 (logement doté d'un climatiseur central) (Passez à EH_Q11)
Autrement (Passez à EH_Q14)

EH_Q11

Pendant la période estivale, lorsque vous utilisez votre système de climatisation, à quelle température réglez-vous habituellement votre climatiseur:

... lorsque vous êtes chez vous et réveillé?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le degré. Si le répondant déclare 'nous éteignons le climatiseur', veuillez entrer la valeur zéro.

____(2 espaces)
NSP, R

[Min: 0 Max: 94]

Univers:

Ménages répondants qui ont un climatiseur central et un thermostat dans leur logement

EH_E11

Une valeur inhabituelle a été rapportée. Veuillez confirmer.

Nota: Déclenchez une vérification avec avertissement si $1 \leq EH_Q11 < 10$ ou $30 < EH_Q11 < 60$ ou $EH_Q11 > 90$

EH_Q12 Pendant la saison estivale, lorsque vous utilisez votre système de climatisation, à quelle température réglez-vous habituellement votre climatiseur :

... lorsque vous dormez?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le degré. Si le répondant déclare 'nous éteignons le climatiseur', veuillez entrer la valeur zéro.

____ (2 espaces) [Min: 0 Max: 94]
NSP, R

Univers: Ménages répondants qui ont un climatiseur central et un thermostat dans leur logement

EH_E12 Une valeur inhabituelle a été rapportée. Veuillez confirmer.

Nota: Déclenchez une vérification avec avertissement si $1 \leq EH_Q12 < 10$ ou $30 < EH_Q12 < 60$ ou $EH_Q12 > 90$

EH_Q13 Pendant la saison estivale, lorsque vous utilisez votre système de climatisation, à quelle température réglez-vous habituellement votre climatiseur :

... lorsque vous n'êtes pas à la maison?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le degré. Si le répondant déclare 'nous éteignons le climatiseur', veuillez entrer la valeur zéro.

____ (2 espaces) [Min: 0 Max: 94]
NSP, R

Univers: Ménages répondants qui ont un climatiseur central et un thermostat dans leur logement

EH_E13 Une valeur inhabituelle a été rapportée. Veuillez confirmer.

Nota: Déclenchez une vérification avec avertissement si $1 \leq EH_Q013 < 10$ ou $30 < EH_Q013 < 60$ ou $EH_Q013 > 90$

EH_Q14 Utilisez-vous un des types suivant d'ampoules à haut rendement énergétique?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Ampoules fluorescentes compactes**(par exemple torsadées ou spirales)
- 2 **Tubes fluorescents**
- 3 **Ampoules halogènes**
- 4 **Ampoules de Noël à DEL**
- 5 Aucune de ces réponses – le logement n'est pas doté d'ampoules à haut rendement énergétique
NSP, R

Univers: Tous les ménages répondants

EH_E14 Vous ne pouvez pas choisir « Aucune de ces réponses – le logement n'est pas doté d'ampoules à haut rendement énergétique » en même temps qu'une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.

Nota: Déclenchez une vérification avec rejet si EH_Q14 = 5 et une autre catégorie

EH_D15 Créer ehfill
Si hhdnum=1, alors ehfill = "vous pratiquez",
Autrement, ehfill = "vous ou un membre de votre ménage pratiquez"

EH_Q15 Veuillez indiquer si ^ehfill l'une ou l'autre des activités suivantes. Est-ce que vous...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **utilisez des gradateurs pour les lumières?**
- 2 **débranchez les appareils électroniques lorsque le logement est vacant pour une période prolongée?**
- 3 **réduisez le chauffage ou la climatisation dans certaines pièces du logement?** (par exemple en fermant les conduits des pièces inhabitées du logement)
- 4 **utilisez une corde ou un séchoir à linge?**
- 5 **utilisez des ventilateurs durant les périodes chaudes?**
- 6 **fermez les rideaux ou stores de votre logement pendant la partie la plus chaude de la journée?**
- 7 **appliquez des coupe-froids autour des fenêtres en hiver?**
- 8 **vous habillez plus chaudement au lieu d'augmenter la température du logement?**
- 9 Aucune de ces réponses
NSP, R

Univers: Tous les ménages répondants

EH_E15 Vous ne pouvez pas choisir « Aucune des ces réponses » en même temps qu'une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.

Nota: Déclenchez une vérification avec rejet si EH_Q15=9 et une autre catégorie.

EH_END Fin de la section

Section: Eau (WA)

WA_BEG Début de la section

WA_IMP Importez DWELCODE (01...10)
Importez pour Demographics: hhldnum (1...20)

WA_R01 **Les questions qui suivent concernent la consommation d'eau dans votre logement.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

WA_Q01 **Quelle est la principale source d'eau pour votre logement? Est-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **de l'eau fournie par votre ville, village ou municipalité?**
- 2 **de l'eau provenant d'un puits privé?**
- 3 **de l'eau de surface comme par exemple un lac, une rivière ou un bassin de source?**
- 4 Autre - Précisez..... (Passez à WA_S01)
NSP, R

Défaut: (Passez à WA_D02)

Univers: *Tous les ménages répondants*

WA_S01 Quelle est la principale source d'eau pour votre logement?

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____(80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

WA_D02 Créer wafill1
Si hhldnum=1, alors wafill1 = "avez-vous",
Autrement, wafill1 = "votre ménage a-t-il"

WA_Q02 **Au cours des 12 derniers mois, quel type d'eau ^wafill1 principalement utilisé pour boire? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **de l'eau du robinet?**
- 2 **de l'eau embouteillée y compris l'eau achetée dans un refroidisseur, un réservoir ou un autre contenant?**
- 3 les deux? (Passez à WA_Q04)
- 4 Autre - Précisez (Passez à WA_S02)
NSP, R.....(Passez à WA_Q04)

Défaut: (Passez à WA_Q03)

Univers: *Tous les ménages répondants*

POUR INFORMATION SEULEMENT

WA_S02 Au cours des 12 derniers mois, quel type d'eau ^{^wafill1} principalement **utilisé pour boire?**

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

WA_D03 Créer typwater
Si WA_Q02=1 alors typwater = "de l'eau embouteillée"
Autrement si WA_Q02=2 alors typwater = "de l'eau du robinet"
Else typwater="de l'eau embouteillée ou de l'eau du robinet"

WA_Q03 Au cours des 12 derniers mois, ^{^wafill1} **utilisé occasionnellement ^typwater pour boire?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Univers: Ménages répondants qui ne consomment pas d'eau embouteillée seulement ou de l'eau embouteillée et de l'eau du robinet.

WA_Q04 Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours à l'une ou l'autre des pratiques suivantes à l'égard de la principale source d'eau de votre logement? Avez-vous ...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **utilisé un filtre ou un purificateur sur le principal tuyau d'alimentation en eau?**
 - 2 **utilisé un filtre ou un purificateur sur les robinets?**
 - 3 **utilisé un pichet à remplissages multiples ou un pichet à filtre?** (p. ex. un contenant Brita)
 - 4 **fait remplir votre eau?**(pour la rendre potable)
 - 5 rien fait? (Passez à WA_C08)
- NSP, R (Passez à WA_C08)

Univers: Tous les ménages répondants

WA_E04 **Vous ne pouvez pas choisir « rien fait » en même temps qu'une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.**

Nota: Déclenchez une vérification avec rejet si WA_Q04=5 et une autre catégorie. .

WA_C05 Si WA_Q04=1 (filtre sur le principal tuyau d'alimentation)(Passez à WA_Q05)
Autrement(Passez à WA_C06)

WA_Q05 Quel type de filtre ou de traitement de l'eau avez-vous utilisé pour votre principal tuyau d'alimentation en eau? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 un filtre à charbon actif ou filtre à charbon?
- 2 un système à lumière ultraviolette?
- 3 un système d'osmose inverse?
- 4 un système d'eau distillée?
- 5 Autre-Précisez (Passez à WA_S05)
NSP, R

Défaut: (Passez à WA_C06)

Univers: Tous les ménages répondants qui ont un filtre ou un purificateur sur le principal tuyau d'alimentation.

WA_S05 Quel type de filtre ou de traitement de l'eau avez-vous utilisé pour votre principal tuyau d'alimentation en eau?

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

WA_C06 Si WA_Q04=2 (filtre ou un purificateur sur les robinets)(Passez à WA_Q06)
Autrement(Passez à WA_C07)

WA_Q06 Quel type de filtre ou de traitement de l'eau avez-vous utilisé sur vos robinets? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 un filtre à charbon actif ou un filtre à charbon?
- 2 un filtre de céramique?
- 3 un système d'osmose inverse?
- 4 un système d'eau distillée?
- 5 un système à lumière ultraviolette?
- 6 Autre - Précisez (Passez à WA_S06)
NSP, R

Défaut: (Passez à WA_C07)

Univers: Ménages répondants qui ont un filtre ou un purificateur sur les robinets.

WA_S06 Quel type de filtre ou de traitement de l'eau avez-vous utilisé sur vos robinets?

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

WA_C07 Si WA_Q04=1,2,3,4, (utilise filtre ou fait bouillir l'eau) (Passez à WA_D07)
Autrement (Passez à WA_C08)

WA_D07 Créer wafill5
Si hhdnum=1, then wafill5 = "avez-vous traité",
Autrement, wafill5 = "votre ménage a-t-il traité"

WA_Q07 **Pourquoi avez-vous traité la source d'eau principale ? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées

- 1 **pour en améliorer l'apparence, le goût ou l'odeur?**
- 2 **pour éliminer les produits chimiques comme le chlore?**
- 3 **pour éliminer les métaux ou les minéraux?**
- 4 **pour éliminer la contamination par les bactéries?**
- 5 autre?
NSP, R

Univers: Ménages répondants qui traitent leur eau

WA_C08 Si WA_Q01=1 (eau fournie par votre ville, village ou municipalité)(Passez à WA_Q10)
Autrement(Passez à WA_Q08)

WA_Q08 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait analyser votre eau potable par un laboratoire?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à WA_Q10)
NSP, R(Passez à WA_Q10)

Univers: Ménages répondants pour lesquels la source principale d'eau ne provient pas de la ville, village ou municipalité

WA_Q09 **A-t-on décelé un problème?**

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, R

Univers: Ménages répondants pour lesquels la source principale d'eau ne provient pas de la ville, village ou municipalité et qui ont fait analyser leur eau potable.

WA_Q10 Votre logement est-il raccordé ...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **au réseau d'égout de votre ville, village ou municipalité?** (Passez à WA_C13)
- 2 **à une fosse septique privée comprenant des bassins de rétention?**
- 3 **à une fosse septique collective?**(Passez à WA_C13)
- 4 **autre?**(Passez à WA_C13)
NSP, R (Passez à WA_C13)

Univers: Tous les ménages répondants

POUR INFORMATION SEULEMENT

WA_Q11 Quand votre fosse septique a-t-elle été vidangée, entretenue ou inspectée la dernière fois? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 au cours de la dernière année?
- 2 de 1 an à moins de 3 ans?
- 3 de 3 ans à moins de 5 ans?
- 4 il y a plus de 5 ans?
- 5 jamais?(Passez à WA_C13)
NSP, R.....(Passez à WA_C13)

Univers: Ménages répondants raccordés à une fosse septique privée comprenant des bassins de rétention.

WA_Q12 Lorsque votre fosse septique a été vidangée, entretenue ou inspectée la dernière fois, a-t-on décelé des problèmes?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

Univers: Ménages répondants raccordés à une fosse septique privée qui a été vidangée, entretenue ou inspectée

WA_C13 Si WA_Q01=1 (eau fournie par votre ville, village ou municipalité)(Passez à WA_Q13)
Autrement.....(Passez à WA_Q14)

WA_Q13 Est-ce que votre logement est muni:
... d'un compteur d'eau pour mesurer votre consommation d'eau?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

Univers: Ménages répondants ayant comme source d'eau principale la ville, village ou municipalité

WA_Q14 Est-ce que votre logement est muni:
... d'une pomme de douche à faible débit?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

Univers: Tous les ménages répondants

WA_Q15 Est-ce que votre logement est muni:
... d'une toilette à faible volume d'eau ou d'un réservoir dont le volume d'eau a été modifié, p. ex. au moyen d'une bouteille de plastique ou d'une brique?

- 1 Oui
2 Non
NSP, R

WA_C16 Si DWELCODE=5 (Apt. de moins de 5 étages) ou
6 (Apt. de 5 étages et plus)(Passez à WA_Q28)
Autrement(Passez à WA_Q16)

WA_Q16 **Votre logement a-t-il une pelouse ou un espace gazonné?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à WA_Q23)
NSP, R.....(Passez à WA_Q23)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement.

WA_D17 Créer wafill6
Si hldnum=1, alors wafill6 = "que vous arrosiez"
Autrement, wafill6 = "qu'un membre de votre ménage arrosait."

WA_Q17 **L'été dernier, est-ce ^wafill6 votre pelouse? Veuillez inclure les gicleurs automatiques et les systèmes d'irrigation.**

- 1 Oui
2 Non(Passez à WA_Q23)
3 Sans objet (pas de pelouse l'été dernier).....(Passez à WA_Q23)
NSP, R.....(Passez à WA_Q23)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et qui possédaient une pelouse l'été dernier

WA_Q18 **L'été dernier, au cours d'une semaine moyenne, combien de fois avez-vous arrosé votre pelouse? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **moins d'une fois par semaine?**
2 **une fois par semaine?**
3 **deux fois par semaine?**
4 **trois fois ou plus par semaine?**
NSP, R.....(Passez à WA_Q20)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement, possédant une pelouse l'été dernier and reported it was watered

WA_Q19 **Quelle était la durée moyenne d'une session d'arrosage? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant

- 1 **Moins de 15 minutes?**
2 **De 15 à moins de 30 minutes?**
3 **De 30 à moins 60 minutes?**
4 **60 minutes ou plus?**
NSP, R

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement qui ont arrosé leur pelouse l'été dernier*

WA_Q20 **À quel moment de la journée arrosiez-vous habituellement votre pelouse? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **tôt le matin?**
 - 2 **pendant la journée?**
 - 3 **le soir ou à la brunante?**
 - 4 **à divers moments – pas de moment déterminé?**
- NSP, R

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement qui ont arrosé leur pelouse l'été dernier*

WA_Q21 **De quelle façon votre pelouse était-elle habituellement arrosée? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **à la main, à l'aide d'un arrosoir ou d'un boyau d'arrosage?**
 - 2 **avec un arroseur ou un système de gicleurs?**
 - 3 **autre?**
- NSP, R

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement qui ont arrosé leur pelouse l'été dernier*

WA_C22 Si WA_Q21=2 (use of sprinkler system)(Passez à WA_Q22)
Autrement(Passez à WA_Q23)

WA_Q22 **L'arroseur ou le système de gicleurs était-il relié à une minuterie?**

- 1 **Oui**
 - 2 **Non**
- NSP, R

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement qui ont arrosé leur pelouse l'été dernier en utilisant un système de gicleurs*

WA_Q23 **Avez-vous un jardin potager ou des espaces couverts d'arbres, d'arbustes ou de fleurs à l'extérieur?**

- 1 **Oui**
 - 2 **Non** (Passez à WA_Q28)
- NSP, R (Passez à WA_Q28)

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement*

WA_Q24 **L'été dernier, est-ce ^wafill6 ces espaces verts?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à WA_Q28)
3 Sans objet (pas de jardin l'été dernier).....(Passez à WA_Q28)
NSP, R(Passez à WA_Q28)

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant un jardin*

WA_Q25 L'été dernier, au cours d'une semaine moyenne, combien de fois ces espaces verts étaient-ils arrosés? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **moins d'une fois par semaine?**
2 **une fois par semaine?**
3 **deux fois par semaine?**
4 **trois fois ou plus par semaine?**
NSP, R

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement qui ont arrosé leur jardin l'été dernier*

WA_Q26 De quelle façon ces espaces verts étaient-ils habituellement arrosés? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **à la main, à l'aide d'un arrosoir ou d'un boyau d'arrosage?** (inclure boyau percés)
2 **avec un arroseur ou un système de gicleurs?**
3 autre?
NSP, R

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement qui ont arrosé leur jardin l'été dernier*

WA_C27 Si WA_Q26=2 (use of sprinkler system)(Passez à WA_Q27)
Autrement(Passez à WA_D28)

WA_Q27 L'arroseur ou le système de gicleurs était-il relié à une minuterie?

- 1 Oui
2 Non
NSP, R

Univers: *Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement qui ont arrosé leur jardin l'été dernier en utilisant un système de gicleurs*

WA_D28 Create wafill3
If hhldnum=1, then wafill3 = "avez-vous fermé le robinet pendant que vous vous brossez les dents",
Autrement, wafill3 = "les membres de votre ménage ont-ils fermé le robinet pendant qu'ils se brossaient les dents "

WA_Q28 **Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence ^wafill3 ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
 - 2 **Souvent**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **Rarement**
 - 5 **Jamais**
- NSP, R

Univers: *Tous les ménages répondants*

WA_D29 Créer wafill4
Si hhldnum=1, alors wafill4 = "vous assurez-vous",
Autrement, wafill4 = "quelqu'un de votre ménage s'assurait-il"

WA_Q29 **Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence, ^wafill4 que la machine à laver était pleine (de vêtements) avant de la mettre en marche?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
 - 2 **Souvent**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **Rarement**
 - 5 **Jamais**
- 6 Il n'y a pas de machine à laver dans le logement
NSP, R

Univers: *Tous les ménages répondants*

WA_Q30 **Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence, ^wafill4 que le lave-vaisselle était plein avant de le mettre en marche?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
 - 2 **Souvent**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **Rarement**
 - 5 **Jamais**
- 6 Il n'y a pas de lave-vaisselle dans le logement
NSP, R

Univers: *Tous les ménages répondants*

WA_C31 Si DWELCODE=5 (Apt. de moins de 5 étages) ou
6 (Apt. de 5 étages et plus)(Passez à WA_END)
Autrement(Passez à WA_Q31)

WA_Q31 **Votre logement est-il muni d'un baril ou d'une citerne pour recueillir l'eau de pluie?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement.

WA_END Fin de la Section

POUR INFORMATION SEULEMENT

Section: Utilisation d'engrais et de pesticides (FP)

FP_BEG Début de la section

FP_IMP Importez de WA: WA_Q16 (1,2,NSP, R), WA_Q23 (1,2,NSP, R)

FP_C01 Si WA_Q16=1 ou WA_Q23=1(possède pelouse ou jardin)..... (Passez à FP_D01)
Autrement (Passez à FP_END)

FP_D01 Create LawnGard
Si WA_Q16=1 et WA_Q23 ≠ 1, alors ^LawnGard='votre pelouse'
Autrement si WA_Q16 ≠ 1 et WA_Q23=1, alors ^LawnGard='votre jardin'
Autrement ^LawnGard='votre pelouse ou jardin'

FP_R01 **Les questions qui suivent portent sur l'utilisation d'engrais et de pesticides.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 11]

FP_Q01 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que des engrais chimiques ont été appliqués sur ^LawnGard?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant une pelouse ou un jardin l'été dernier

FP_Q02 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que des engrais naturels ou organiques ont été appliqués sur ^LawnGard?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

FP_C03 Si FP_Q01=1 ou FP_Q02=1 (Passez à FP_Q03)
Autrement (Passez à FP_Q04)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant une pelouse ou un jardin l'été dernier

FP_Q03 **Qui a appliqué les engrais sur ^LawnGard au cours des 12 derniers mois? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **un membre de votre ménage?**
- 2 **une compagnie d'entretien des pelouses?**
- 3 **quelqu'un d'autre? (p. ex., ami, voisin, membre de la famille)**
NSP, R

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant une pelouse ou un jardin et ayant utilisé de l'engrais l'été dernier

FP_Q04 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que des pesticides chimiques, comme par exemple des désherbants (herbicides), insecticides, ou fongicides ont été appliqués sur ^LawnGard? Veuillez inclure les mélanges d'engrais et d'herbicide comme « Weed and Feed ».**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à FP_Q06)
NSP, R.....(Passez à FP_Q06)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant une pelouse, un jardin ou des plantes d'extérieur l'été dernier

FP_Q05 **Quel type(s) de pesticides chimiques ont été appliqués sur ^LawnGard? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **des désherbants? (herbicide)**
- 2 **des insecticides?**
- 3 **des fongicides?**
NSP, R

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant une pelouse ou un jardin et ayant utilisé des pesticides chimiques l'été dernier

FP_Q06 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que des pesticides naturels ou organiques ont été appliqués sur ^LawnGard ?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant une pelouse ou un jardin l'été dernier

FP_C07 Si FP_Q04=1 ou FP_Q06=1 (Passez à FP_Q07)
Autrement (Passez à FP_END)

FP_Q07 Est-ce que les pesticides ont été appliqués sur ^LawnGard...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **selon un calendrier d'entretien régulier?** (inclure les applications saisonnières)
- 2 **quand un problème particulier survenait?**
- 3 Autre
NSP, R

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant une pelouse ou un jardin et ayant utilisé des pesticides l'été dernier

FP_Q08 Qui a appliqué les pesticides sur ^LawnGard au cours des 12 derniers mois? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **un membre de votre ménage?**
- 2 **une compagnie d'entretien des pelouses?**
- 3 **quelqu'un d'autre?** (p. ex., ami, voisin, membre de la famille)
NSP, R

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas dans un appartement et possédant une pelouse ou un jardin et ayant utilisé des pesticides l'été dernier

FP_END Fin de la section

POUR INFORMATION SEULEMENT

Section: Recyclage (RC)

RC_BEG Début de la section

RC_IMP Importez DWELCODE (01...10)
Importez pour Demographics: hhldnum (1...20)

RC_R01 **Les questions suivantes portent sur le recyclage dans votre ménage.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

RC_D01 Créer rfill1
Si hhldnum=1, alors rfill1 = "avez-vous",
Autrement, rfill1 = "votre ménage a-t-il"

RC_D01A Créer rfill9
Si dwelcode=5 ou 6, alors rfill9 = "Un programme municipal de collecte porte-à-porte (ou des conteneurs ou bacs à proximité de votre immeuble),
Autrement rfill9 = "Un programme municipal de collecte porte-à-porte"

RC_Q01 **Excluant les contenants retournés pour un remboursement, avez-vous accès à l'un des types suivants de programmes de recyclage pour le papier, le plastique, le verre ou le métal?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **^rcfill9**
- 2 **Un centre de collecte ou un site de stockage** (Inclure les sites d'enfouissement)
- 3 Autre - Précisez (Passez à RC_S01)
- 4 Aucun programme de recyclage disponible pour le ménage.. (Passez à RC_Q09)
NSP, R..... (Passez à RC_Q09)

Défaut: (Passez à RC_E01)

Univers: *Tous les ménages répondants*

RC_S01 Excluant les contenants retournés pour un remboursement, **avez-vous** accès à l'un des types suivants de programmes de recyclage pour le papier, le plastique, le verre ou le métal?

INTERVIEWEUR : Précisez

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

RC_E01 **Vous ne pouvez pas choisir « Aucun programme de recyclage disponible pour le ménage » en même temps qu'une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.**

Nota: Déclenchez une vérification avec rejet si RC_Q01=4 et une autre catégorie.

RC_D02 Create CeCes
Si seulement une catégorie choisie parmi RC_Q01=1,2,3 alors CeCes= 'ce programme'
Si plus d'une catégorie choisie parmi RC_Q01=1,2,3 alors CeCes= 'ces programmes'

RC_Q02 **Quels sont les produits acceptés dans le cadre de ^CeCes?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Papier** (Inclure journaux et carton)
- 2 **Plastique** (Inclure bouteilles de boissons gazeuses en plastique, plastique multicouche, (contenants de lait) et autres contenants en plastique)
- 3 **Verre** (Inclure pots, bouteilles de jus, bouteilles de vin et autres contenants en verre)
- 4 **Boîtes de conserve et contenants en métal** (Inclure canettes de boissons gazeuses, boîtes de soupe ou de jus en conserve et tout autre contenant en métal pour les aliments)
NSP, R

Univers: Ménages répondants ayant accès à un programme de recyclage pour le papier, le plastique, le verre ou le métal.

RC_C03 Si RC_Q02=1(Passez à RC_D03)
Autrement(Passez à RC_C04)

RC_D03 Créer rfill2
Si hhdnum=1, alors rfill2 = "avez-vous recyclé",
Autrement, rfill2 = "a été recyclée par votre ménage"

RC_Q03 **Au cours d'une semaine moyenne pendant les 12 derniers mois, quelle quantité de déchets de papier recyclable avez-vous recyclé? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **la totalité?**
 - 2 **la majeure partie?**
 - 3 **une partie?**
 - 4 **aucune?**
- NSP, R

Univers: Ménages répondants ayant accès à un programme de recyclage pour le papier.

RC_C04 Si RC_Q02=2.....(Passez à RC_Q04)
Autrement.....(Passez à RC_C05)

RC_Q04 (Au cours d'une semaine moyenne pendant les 12 derniers mois,) **quelle quantité de déchets de plastique recyclable** avez-vous recyclé? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **la totalité?**
 - 2 **la majeure partie?**
 - 3 **une partie?**
 - 4 **aucune?**
- NSP, R

Univers: *Ménages répondants ayant accès à un programme de recyclage pour le plastique.*

RC_C05 Si RC_Q02=3 (Verre) (Passez à RC_Q05)
Autrement(Passez à RC_C06)

RC_Q05 (Au cours d'une semaine moyenne pendant les 12 derniers mois,) **quelle quantité de déchets de verre recyclable** avez-vous recyclé? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **la totalité?**
 - 2 **la majeure partie?**
 - 3 **une partie?**
 - 4 **aucune?**
- NSP, R

Univers: *Ménages répondants ayant accès à un programme de recyclage pour le verre.*

RC_C06 Si RC_Q02=4 (Passez à RC_Q06)
Autrement(Passez à RC_C07)

RC_Q06 (Au cours d'une semaine moyenne pendant les 12 derniers mois,) **quelle quantité de déchets de métal recyclable** avez-vous recyclé? Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **la totalité?**
 - 2 **la majeure partie?**
 - 3 **une partie?**
 - 4 **aucune?**
- NSP, R

Univers: *Ménages répondants ayant accès à un programme de recyclage pour le métal.*

RC_C07 Si RC_Q03 dans (1,2,3) ou RC_Q04 dans (1,2,3) ou RC_Q05 dans (1,2,3) ou RC_Q06 dans (1,2,3) (Passez à RC_Q07)
Autrement(Passez à RC_C08)

RC_D07 Créer rfill5
Si hhdnum=1, alors rfill5 = "recyclez-vous",
Autrement, rfill5 = "votre ménage recycle-t-il "

RC_Q07 Mis à part le fait que le recyclage est bon pour l'environnement, pour quelle(s) raison(s) ^rcfill5? Est-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **pour réduire la quantité de déchets dans les sites d'enfouissement?**
- 2 **pour réduire la demande de matières premières?**
- 3 **en raison des règlements municipaux ou exigences légales?**
- 4 **parce que tous les gens de votre secteur le font?**
- 5 **parce que vous avez une responsabilité sociale?**
- 6 Autre - Précisez (Passez à RC_S07)
NSP, R

Défaut: (Passez à RC_C08)

Univers: Ménages répondants qui participent à un programme de recyclage.

RC_S07 Mis à part le fait que le recyclage est bon pour l'environnement, pour quelle(s) raison(s) ^rcfill5? Est-ce...

INTERVIEWEUR : Précisez

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

RC_C08 Si RC_Q03 dans (2,3,4,DK,RF) ou RC_Q04 dans (2,3,4,DK,RF) ou RC_Q05 dans (2,3,4,DK,RF) ou RC_Q06 dans (2,3,4,DK,RF) (Passez à RC_D08)
Autrement (Passez à RC_Q09)

RC_D08 Créer Recycler
Si RC_Q03=4 et RC_Q04=4 et RC_Q05=4 et RC_Q06=4 alors
^Recycler="recycler"
Autrement, Recycler = "recycler plus"

Créer rcfill3
Si hhidnum=1, alors rcfill3 = "vous ont empêché",
Autrement, rcfill3 = "ont empêché votre ménage"

RC_Q08 Quelles sont quelques-unes des raisons qui ^rcfill3 de ^Recycler?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Cela nécessite trop de temps ou trop d'efforts** (p. ex. pour trier les articles)
- 2 **Ce n'est pas important ou ne vaut pas la peine**
- 3 **Ce n'est pas pratique** (p. ex. bac/centre de collecte trop éloigné)
- 4 **Cela prend trop de place ou vous n'avez pas suffisamment d'espace libre**
- 5 **À cause de limitations ou handicap physiques**
- 6 **Parce que vous n'avez pas de bac ou sacs de recyclage**
- 7 Autre - Précisez (Passez à RC_S08)
NSP, R

Défaut: (Passez à RC_Q09)

Univers: Ménages répondants qui ont accès à un programme de recyclage mais qui ne recycle pas tout les déchets recyclables générés au cours d'une semaine moyenne.

RC_S08 Quelles sont quelques-unes des raisons qui ^rcfill3 de ^Recycler?

INTERVIEWEUR : Précisez

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

RC_Q09 **Au cours des 12 derniers mois, ^rcfill1 retourné pour remboursement l'un ou l'autre des contenants suivants?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Bouteilles de bière, de spiritueux ou de vin en verre**
- 2 **Canettes de boissons gazeuses ou de bière**
- 3 **Autres bouteilles en verre ou en plastique** (p. ex. des contenants de lait ou des bouteilles de boissons gazeuses en plastique)
- 4 Autre - Précisez (Passez à RC_S09)
- 5 Aucune de ces réponses – n'a retourné aucun contenant pour remboursement
NSP, R

Défaut: (Passez à RC_Q10)

Univers: Tous les ménages répondants

RC_S09 Au cours des 12 derniers mois, ^refill1 retourné pour remboursement l'un ou l'autre des contenants suivants?

INTERVIEWEUR : Précisez

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

RC_E09 **Vous ne pouvez pas choisir "Aucune de ces réponses" avec une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.**

Nota: Déclenchez une vérification avec rejet si RC_Q09=5 et une autre catégorie.

RC_Q10 **Au cours des 12 derniers mois, ^rcfill1 rapporté des articles, comme des produits électroniques superflus ou usagés, de la peinture, de l'huile, de l'antigel, des médicaments expirés, des batteries de voitures ou des piles tout usage à un magasin ou un fournisseur?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Univers: Tous les ménages répondants

RC_D11 Créer rfill7
Si hhdnum=1, alors rfill7 = "aviez-vous",
Autrement, rfill7 = "votre ménage avait-il "

RC_Q11 Au cours des 12 derniers mois, **^rfill7 accès à un centre de stockage des déchets dangereux municipal, provincial ou privé?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à RC_Q14)
NSP, R..... (Passez à RC_Q14)

Univers: Tous les ménages répondants

RC_D12 Créer rfill4
Si hhdnum=1, alors rfill4 = "Avez-vous",
Autrement, rfill4 = "Votre ménage a-t-il "

RC_Q12 **^rfill4 rapporté des articles à un centre de stockage des déchets dangereux au cours des 12 derniers mois?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à RC_Q14)
NSP, R..... (Passez à RC_Q14)

Univers: Tous les ménages répondants ayant accès à un centre de stockage ou un site de récupération au cours des 12 derniers mois.

RC_Q13 **Quels sont les articles qui ont été rapportés au centre de stockage des déchets dangereux ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Huiles ou antigel**
2 **Peintures et solvants**
3 **Batteries de voiture**
4 **Piles tout usage**
5 **Médicaments expirés ou inutilisés**
6 **Produits électroniques**
7 **Pneus**
8 Autre - Précisez(Passez à RC_S13)
NSP, R

Défaut. (Passez à RC_Q14)

Univers: Tous les ménages répondants ayant utilisé un centre de stockage ou un site de récupération au cours des 12 derniers mois.

RC_S13 Quels sont les articles qui ont été rapportés au centre de stockage des déchets dangereux ?

INTERVIEWEUR : Précisez

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

RC_Q14 **^rcfill4 participé à l'une ou l'autre des activités de recyclage alternative suivantes au cours des 12 derniers mois?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Don de vêtements usagés**
 - 2 **Don de meubles ou d'électroménagers usagés**
 - 3 **Don d'appareils électroniques, comme des téléviseurs ou des ordinateurs**
 - 4 Aucune de ces réponses
- NSP, R

Univers: *Tous les ménages répondants*

RC_E14 **Vous ne pouvez pas choisir "Aucune de ces réponses" avec une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.**

Nota: *Déclenchez une vérification avec rejet si RC_Q14=4 et une autre catégorie.*

RC_END Fin de la section

POUR INFORMATION SEULEMENT

Section: Compostage (CP)

CP_BEG Début de la section

CP_IMP Importez de WA: WA_Q16 dans (1, 2, NSP, R); WA_Q23 dans (1, 2, NSP, R).
Importez de Demographics: hhldnum (1...20)

CP_R01 **Les questions suivantes portent sur le compostage.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

CP_D01 Créer cfill1
Si hhldnum=1 alors ^cfill1 = 'avez-vous',
Autrement ^cfill1 = 'votre ménage a-t-il'

CP_Q01 **Au cours des 12 derniers mois, ^cfill1 séparé les résidus de cuisine du reste des déchets pour ensuite les placer dans un bac de compostage, mettre à la cueillette porte-à-porte ou apporter à un centre de collecte?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à CP_C03)
NSP, R.....(Passez à CP_C03)

Univers: Tous les ménages répondants

CP_Q02 **De quelle façon avez-vous composté vos résidus de cuisine? Ont-ils été...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **recueillis par votre ville ou une entreprise privée?**
- 2 **apportés à un centre de collecte?**
- 3 **placés dans un bac de compostage, empilés ou répandus dans le jardin?**
- 4 autre
NSP, R

Univers: Ménages répondants qui compostent les résidus de cuisine

CP_C03 Si WA_Q16 ou WA_Q23= 1(Passez à CP_Q03)
Autrement(Passez à CP_C05)

CP_Q03 **Au cours des 12 derniers mois, ^cfill1 séparé les résidus de la cour comme des feuilles, des plantes ou de l'herbe coupée du reste des déchets pour ensuite les placer dans un bac de compostage, mettre à la cueillette porte-à-porte ou apporter à un centre de collecte?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à CP_C05)
NSP, R.....(Passez à CP_C05)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement et possédant une pelouse ou un jardin

CP_Q04 De quelle façon avez-vous composté vos résidus de la cour? Ont-ils été...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **recueillis par votre ville ou une entreprise privée?**
- 2 **apportés à un centre de collecte?**
- 3 **placés dans un bac de compostage, empilés ou répandus dans le jardin?**
- 4 autre
NSP, R

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement, possédant une pelouse ou un jardin et qui séparent les résidus de la cour

CP_C05 Si CP_Q01 = 2 ou CP_Q03 = 2(Passez à CP_D05)
Autrement (Passez à CP_End)

CP_D05 Create CuisCour
Si CP_Q01 dans (2, NSP, R) et CP_Q03 =1 alors CuisCour = "cuisine",
Autrement si CP_Q01=1 et CP_Q03 dans (2, NSP, R), alors CuisCour="la cour"
Autrement si CP_Q01 dans (2, NSP, R) et CP_Q03 dans (2, NSP, R) alors
CuisCour ="cuisine et de la cour"
Autrement CuisCour = "cuisine"

CP_D06 Créer cfill2
Si hldnum=1 alors ^cfill2 = 'vous ont empêché',
Autrement ^cfill2 = 'ont empêché votre ménage'

CP_Q05 **Quels sont les facteurs qui ^cfill2 de composter vos résidus de ^CuisCour? Étaient ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **parce que cela prenait trop de temps? (pour trier les déchets)**
- 2 **parce que ce n'était pas important?**
- 3 **parce que cette activité prenait trop de place?**
- 4 **du à des limitations ou handicaps physiques?**
- 5 **parce que vous ne possédiez pas de bac à composter?**
- 6 **parce que vous n'aviez pas accès à un programme municipal de compostage?**
- 7 **parce que vous aviez peur d'attirer des animaux nuisibles?**
- 8 **parce que vous n'étiez pas sûr quelles matières sont compostables?**
- 9 **parce que les matières ne sont pas cueillies assez souvent?**
- 10 autre
NSP, R

Univers: Ménages répondants qui ne compostent pas les résidus de cuisine et/ou de cour.

CP_END Fin de la Section

Section: Environnement Intérieur(IE)

IE_BEG Début de la section

IE_IMP Importez DWELCODE dans (1...10)
Importer de Demographics: hhldnum (1..20)
De EH : EH_Q01 dans (1-7,NSP,R)

IE_R01 **Les questions qui suivent portent sur la qualité de l'air à l'intérieur de votre logement ainsi que sur les produits nettoyeurs utilisés par votre ménage.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

___ (1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

Univers: Tous les ménages répondants

IE_Q01 **Lesquels des produits suivants avez-vous utilisés pour nettoyer vos fenêtres au cours des 12 derniers mois?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Nettoyant commercial chimique** (p. ex Windex, Mr. Clean, Bon Ami)
- 2 **Autres nettoyeurs** (p. ex du vinaigre, des produits nettoyeurs vert, nettoyeurs biodégradable ou organique)
- 3 N'a pas utilisé de nettoyeur, n'a pas nettoyé les fenêtres ou ne possédait pas de fenêtres au cours des 12 derniers mois
NSP, R

Univers: Tous les ménages répondants

IE_E01 **Vous ne pouvez pas choisir " N'a pas utilisé de nettoyeur, n'a pas nettoyé les fenêtres ou ne possédait pas de fenêtres au cours des 12 derniers mois" en même temps qu'une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.**

Nota: Déclenchez une vérification avec rejet si IE_Q01=3 et une autre catégorie.

IE_D02 Créez iefill1
Si hhldnum=1, alors iefill1 = "avez-vous",
Autrement, iefill1 = "votre ménage a-t-il"

IE_Q02 **Au cours des 12 derniers mois, ^ iefill1 utilisé l'un ou l'autre des produits chimiques suivants dans votre logement?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Nettoyeurs et dégraisseurs pour le four**
- 2 **Solvants** (p. ex., solvant à peinture)
- 3 **Pesticides ou insecticides pour utilisation à l'intérieur** (p. ex Raid, Ant-B-Gone)
- 4 Aucune de ces réponses
NSP, R

Univers: Tous les ménages répondants

IE_E02 Vous ne pouvez pas choisir « Aucune de ces réponses » en même temps qu'une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.

Nota: Déclenchez une vérification avec rejet si IE_Q02=4 et une autre catégorie.

IE_C03 Si DWELCODE=5 (Apt. de moins de 5 étages) ou
6 (Apt. de 5 étages et plus) (Passez à IE_C05)
Autrement (Passez à IE_Q03)

IE_Q03 Connaissez-vous le radon et ses effets sur la santé humaine?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à IE_C05)
- NSP, R (Passez à IE_C05)

Univers: Tous les ménages répondants ne demeurant pas en appartement.

IE_Q04 Votre logement a-t-il fait l'objet d'un test afin de vérifier le niveau de radon?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

Univers: Tous les ménages répondants ne demeurant pas en appartement et ayant connaissance du radon.

IE_C05 Si EH_Q01=1 (fournaise à air chaud pulsé) (Passez à IE_Q05)
Autrement (Passez à IE_END)

IE_Q05 À quelle fréquence le filtre de votre fournaise a-t-il été changé ou nettoyé au cours des 12 derniers mois?

INTERVIEWEUR: Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tous les trois mois ou plus fréquemment**
- 2 **Tous les six mois**
- 3 **Une fois au cours de la dernière année**
- 4 N'a pas changé ou nettoyé le filtre au cours de la dernière année
- NSP, R

Univers: Tous les ménages répondants possédant une fournaise à air chaud pulsée.

IE_END Fin de la Section

Section: Véhicules récréatifs et équipement muni d'un moteur à essence (GP)

GP_BEG Début de la section

GP_IMP Importez de Entry: DWELCODE dans (01...10, NSP, RF)
De Demographics: hhldnum (1..20)
De WA: WA_Q16 dans (1, 2, NSP, RF)

GP_R01 **Les questions qui suivent portent sur les véhicules récréatifs et l'équipement muni d'un moteur à essence.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

GP_D01 Créer gfill1
Si hhldnum=1, alors gfill1 = "Avez-vous possédé",
Autrement, gfill1 = "Est-ce qu'un membre de votre ménage possédait"

GP_Q01 **^gfill1 l'un ou l'autre des véhicules récréatifs suivants au cours des 12 derniers mois?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Véhicule tout terrain (VTT)**
- 2 **Motoneige**
- 3 **Moto hors route ou moto-cross**
- 4 **Motomarine** (p. ex. sea-doo ou jet-ski)
- 5 **Bateau moteur** (avec moteur hors-bord ou interne)
- 6 Le ménage ne possède aucun véhicule récréatif (Passez à GP_C04)
NSP, RF..... (Passez à GP_C04)

Univers: Tous les ménages répondants

GP_E01 **Vous ne pouvez pas choisir « Le ménage ne possède aucun véhicule récréatif » en même temps qu'une autre catégorie. Veuillez retourner et corriger.**

Nota: Déclenchez une vérification avec rejet si GP_Q01=6 et une autre catégorie. .

GP_D02 Create VosVotre
Si GP_Q01 n'a qu'une seule réponse (1...5), alors VosVotre = "votre véhicule récréatif";
Autrement VosVotre = "vos véhicules récréatifs".

GP_Q02

Au cours des 12 derniers mois, approximativement quelle quantité de carburant avez-vous utilisée pour faire fonctionner ^VosVotre?

INTERVIEWEUR : Obtenez la meilleure estimation du répondant. Si le répondant a plus d'un véhicule, indiquez la somme de tout le carburant utilisé. Si le répondant n'a pas utilisé de véhicule récréatif au cours des 12 derniers mois, veuillez entrer un zéro.

_____ (4 espaces) (Min : 0 Max : 1500)

NSP, RF..... (Passez à GP_Q03)

Univers: Tous les ménages répondants qui possédaient au moins un véhicule récréatif au cours des 12 derniers mois.

GP_C02

Si GP_Q02 = 0 (Passez à GP_C04)

Autrement (Passez à GP_N02)

GP_N02

Si nécessaire demandez : **(Est-ce en litres ou en gallons?)**

1

Litres

2

Gallons

Défaut:

(Passez à GP_C04)

Nota:

Disable NSP, RF

Univers: Tous les ménages répondants qui possédaient au moins un véhicule récréatif au cours des 12 derniers mois.

GP_Q03

Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1

moins de 50 litres? (moins de 11 gallons)

2

de 50 à 100 litres? (11 à 22 gallons)

3

de 101 à 500 litres? (23 à 110 gallons)

4

plus de 500 litres? (plus de 110 gallons)

5

Aucune - les véhicules n'ont pas été utilisés durant les 12 derniers mois

NSP, RF

Univers: Tous les ménages répondants qui possédaient au moins un véhicule récréatif au cours des 12 derniers mois.

GP_C04

Si DWELCODE=5 (apt. de moins de 5 étages)

ou 6 (apt. de 5 étages ou plus) (Passez à GP_END)

Autrement si WA_Q16= 2 (Pas de pelouse),NSP, RF (Passez à GP_Q10)

Autrement (Passez à GP_D04)

GP_D04

Créer gfill2

Si hhldnum=1, alors gfill2 = "avez-vous",

Autrement gfill2 = "quelqu'un dans votre ménage a-t-il"

GP_Q04 Au cours des 12 derniers mois, ^gpfll2 utilisé une tondeuse à gazon?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à GP_Q06)
- NSP, RF..... (Passez à GP_Q06)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement et possédant une pelouse

GP_Q05 De quel type de moteur votre tondeuse à gazon était-elle équipée?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Essence**
 - 2 **Électrique**
 - 3 **Manuel** (bobine de roulement)
- NSP, RF

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement qui ont une pelouse et qui ont utilisé une tondeuse à gazon au cours des 12 derniers mois

GP_Q06 Au cours des 12 derniers mois, ^gpfll2 utilisé un taille-bordure?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à GP_Q08)
- NSP, RF..... (Passez à GP_Q08)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement et possédant une pelouse

GP_Q07 De quel type de moteur votre taille-bordure était-il équipé?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Essence**
 - 2 **Électrique**
- NSP, RF

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement qui ont une pelouse et qui ont utilisé un taille-bordure au cours des 12 derniers mois

GP_Q08 Au cours des 12 derniers mois, ^gpfll2 utilisé une souffleuse à feuilles?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à GP_Q10)
- NSP, RF..... (Passez à GP_Q10)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement et possédant une pelouse

GP_Q09 De quel type de moteur votre souffeuse à feuilles était-elle équipée?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Essence**
- 2 **Électrique**
NSP, RF

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement qui ont une pelouse et qui ont utilisé une souffeuse à feuilles au cours des 12 derniers mois

GP_Q10 Au cours des 12 derniers mois, ^gfill2 utilisé une scie à chaîne?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à GP_Q12)
NSP, RF..... (Passez à GP_Q12)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement.

GP_Q11 De quel type de moteur votre scie à chaîne était-elle équipée?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Essence**
- 2 **Électrique**
NSP, RF

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement qui ont utilisé une scie à chaîne au cours des 12 derniers mois.

GP_Q12 Au cours des 12 derniers mois, ^gfill2 utilisé une souffeuse à neige?

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à GP_END)
NSP, RF..... (Passez à GP_END)

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement.

GP_Q13 De quel type de moteur votre souffeuse à neige était-elle équipée?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **Essence**
- 2 **Électrique**
NSP, RF

Univers: Ménages répondants ne demeurant pas en appartement qui ont utilisé une souffeuse à neige au cours des 12 derniers mois.

GP_END Fin de la Section

Section: Décisions en matière de transport (TD)

TD_BEG Début de la section

TD_IMP Importez de Demographics: Hhld16+ dans (1..20), Hhldnum dans (1..20)

TD_R01 **Les questions qui suivent portent sur les véhicules motorisés.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

TD_D01 Créer Fill1
Si Hhld16+=1 alors ^Fill1 = "avez-vous"
Sinon , ^Fill1 = "est-ce que vous ou un membre de votre ménage âgé de 16 ans ou plus avez "

TD_Q01 **Au cours des 12 derniers mois, ^Fill1 possédé ou loué un véhicule automobile pour usage personnel? Inclure voitures, camionnettes, fourgonnettes, VUS et motocyclettes de route. Exclure les véhicules utilisés strictement à des fins commerciales.**

- 1 Oui
 - 2 Non(Passez à TD_R04)
- NSP, R.....(Passez à TD_R04)

Univers: Tous les répondants.

TD_D02 Créer Fill2
Si Hhld16+=1 alors ^Fill2 = "avez-vous"
Sinon , ^Fill2 = "votre ménage a-t-il "

TD_Q02 **Combien de véhicules automobiles ^Fill2 possédé ou loué pour usage personnel au cours des 12 derniers mois?**

____(2 espaces) [Min : 1 Max : 20]
NSP, R.....(Passez à TD_R04)

Univers: Les répondants du ménage qui ont possédé ou loué un véhicule automobile pour usage personnel.

TD_B03 **Appelez le bloc "Véhicules motorisés ".(MV)**

Note: Appelez ce bloc pour le nombre de véhicules à TD_Q02 jusqu'à un maximum de 4.

Univers: Les répondants qui ont un véhicule automobile.

TD_R04 **Maintenant quelques questions portant sur les moyens de transport pour se rendre au lieu de travail.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

TD_B04 Appeler le bloc "Transport au travail". (TW)

Note: Appelez ce bloc pour chaque membre du ménage de la liste âgé de 16 ans et plus .

TD_C05 Si TW_Q03=04 ou TW_Q05=04..... (Passez à TD_Q06)
Autrement (Passez à TD_D05)

TD_D05 Créer Fill3
Si Hhld16+ = 1 alors ^Fill3 = "Avez-vous"
Sinon , ^Fill3 = "Votre ménage a-t-il "

TD_Q05 **^Fill3 accès à un système de transport en commun durant la semaine de travail , à moins de 5 minutes de votre logement soit à pied ou en voiture?**

1 Oui
2 Non
NSP,

Univers: Tous les répondants

TD_D06 Créer Fill4
Si Hhld16+ = 1, alors ^Fill4 = "avez-vous"
Sinon ^Fill4 = "est-ce que vous ou un membre de votre ménage a"

TD_Q06 **Autre que pour se rendre au travail, ^Fill4 utilisé de façon régulière le transport en commun au cours des 12 derniers mois? Par façon régulière nous entendons 1 à 3 fois par semaine.**

1 Oui (Passez à TD_C08)
2 Non
NSP, R (Passez à TD_C08)

Univers: Tous les répondants qui ont accès au transport en commun.

TD_C07 Si TW_Q03 ou Q05 = 04 (Passez à TD_C08)
Autrement (Passez à TD_D07)

TD_D07 Créer Fill5
Si Hhld16+ = 1, alors ^Fill5 = "n'avez-vous pas"
Sinon ^Fill5 = "votre ménage n'a-t-il pas"

TD_Q07 Pour quelles raisons ^Fill5 utilisé le transport en commun au cours des 12 derniers mois? Était-ce parce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **cela était trop coûteux?**
- 2 **cela était trop lent?**
- 3 **vous demeurez à distance de marche ou de bicyclette de la plupart des destinations?**
- 4 **vous avez accès à une automobile ?**
- 5 **cela occasionait des problèmes d'horaire ?**
- 6 **le service était trop peu fréquent?**
- 7 Autre – Précisez (Passez à TD_S07)

Défaut: (Passez à TD_C08)

Univers: *Tous les ménages ayant accès au transport en commun et qui ne l'utilisent pas*

TD_S07 Pour quelles raisons ^Fill5 utilisé le transport en commun au cours des 12 derniers mois?

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____ (80 espaces)

Note: NSP, R ne sont pas permis.

TD_C08 Si TD_Q01=1 (Passez à TD_Q08)
Autrement (Passez à TD_END)

TD_Q08 Trouve-t-on de l'essence à l'éthanol ou au biodiesel dans votre région ?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à TD_END)
- NSP, R (Passez à TD_END)

Univers: *Ménages qui ont possédé ou loué un véhicule automobile pour usage personnel.*

TD_Q09 Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence ^Fill2 acheté ce type d'essence?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
- 2 **Souvent**
- 3 **Parfois**
- 4 **Rarement**
- 5 **Jamais**
- NSP, R

Univers: *Ménages qui ont possédé ou loué un véhicule automobile pour usage personnel et résidant dans une région où l'on peut se procurer de l'essence à l'éthanol ou au biodiesel*

TD_END Fin de la section

Section: Véhicules motorisée (MV)

MV_BEG Début de la section

MV_IMP Importez de TD: TD_Q02 dans (1..20)

MV_D01 Créer Véhicule
Si TD_Q02=1, alors ^Vehicule = " de véhicule s'agit-il"
Autrement si 1^{er} dans la liste alors ^Vehicule = "est le véhicule utilisé le plus fréquemment dans votre ménage"
Autrement si, 2^{ème} dans la liste alors ^Vehicule = "est le deuxième véhicule le plus utilisé"
Autrement si, 3^{ème} dans la liste alors ^Vehicule = "est le troisième véhicule le plus utilisé"
Autrement si, 4^{ème} dans la liste alors ^Vehicule = "est le quatrième véhicule le plus utilisé"

MV_Q01 De quel type ^Vehicule?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Voiture**
- 2 **Mini-fourgonnette ou fourgonnette**
- 3 **Véhicule sport utilitaire (VUS)**
- 4 **Camion**
- 5 **Motocyclette**
- 6 Autre – Précisez (Passez à MV_S01)
NSP, RF

Défaut: (Passez àMV_Q02)

Univers: Répondants ayant possédé un véhicule au cours des 12 derniers mois.

MV_S01 De quel type ^Vehicule?

INTERVIEWEUR: Précisez.

_____ (80 espaces)

Note: NSP, R ne sont pas permis

MV_C02 Quelle est l'année du modèle?

INTERVIEWEUR : Fournir la meilleure estimation.

_____ (4 espaces) (Min: 1900 Max: 2008)

NSP, R

Univers: Répondants ayant possédé un véhicule au cours des 12 derniers mois

MV_Q03

De quel type de moteur ce véhicule est-il doté?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **4 cylindres**
- 2 **6 cylindres**
- 3 **8 cylindres**
- 4 **Hybride** (essence/diesel et moteur électrique)
- 5 Autre – Précisez (Passez à MV_S03)
NSP, R

Défaut: (Passez à MV_Q04)

Univers: *Répondants ayant possédé un véhicule au cours des 12 derniers mois*

MV_S03

De quel type de moteur ce véhicule est-il doté?

INTERVIEWEUR: Précisez.

_____ (80 espaces)

Note: NSP, R ne sont pas permis

MV_Q04

Quel type de carburant ce véhicule utilise-t-il?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Essence**
- 2 **Diesel**
- 3 **Gaz naturel**
- 4 **Propane**
- 5 Autre – Précisez (Passez à MV_S04)
NSP, R

Défaut: (Passez à MV_Q05)

Univers: *Répondants ayant possédé un véhicule au cours des 12 derniers mois*

MV_S04

Quel type de carburant ce véhicule utilise-t-il?

INTERVIEWEUR: Précisez.

_____ (80 espaces)

Défaut: (Passez à MV_Q05)

Note: NSP, R ne sont pas permis

MV_Q05 Combien de kilomètres ou miles ce véhicule a-t-il parcouru au cours des 12 derniers mois? Exclure les kilomètres parcourus à des fins commerciales ou pour le travail autonome.

INTERVIEWEUR : Fournir la meilleure estimation.

_____ (6 espaces) (Min: 0 Max:500000)

NSP, R (Passez à MV_Q06)

Univrs: Répondants ayant possédé un véhicule au cours des 12 derniers mois

MV_C05 If MV_Q05 =0 (Passez à MV_END)
Else (Passez à MV_N05)

MV_N05 Si nécessaire demandez: **(S'agit-il de kilomètres ou miles?)**

INTERVIEWEUR: **(S'agit-il de kilomètres ou miles?)**

- 1 Kilomètres
- 2 Miles

Défaut: (Passez à MV_END)

Note: NSP, R ne sont pas permis.

MV_E05 Une valeur inhabituellement élevée a été rapportée. Veuillez confirmer.

Note: Déclenchez une vérification avec avertissement si $MV_Q05 > 100,000$ et $MV_N05 = 1$ ou si $MV_Q05 > 60,000$ et $MV_N05 = 2$.

MV_Q06 Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **aucun?** (le véhicule n'a pas été utilisé au cours des 12 derniers mois)
 - 2 **moins de 5000 kilomètres?** (approximativement 3106 miles ou moins)
 - 3 **5000 à moins de 10000 kilomètres?** (approximativement 3107 à 6213 miles)
 - 4 **10000 à moins de 20000 kilomètres?** (approximativement 6214 à 12427 miles)
 - 5 **20000 à moins de 40000 kilomètres?** (approximativement 12428 à 24854 miles)
 - 6 **40000 kilomètres et plus?** (approximativement 24855 miles et plus)
- NSP, R

Univrs: Répondants ayant possédé un véhicule au cours des 12 derniers mois

Note: Répétez la liste jusqu'à un maximum de 4 fois en utilisant les véhicules les plus fréquemment utilisés par le ménage.

MV_END Fin de la section

Section: Transport au travail (TW)

TW_BEG Début de la section

TW_IMP Importez de Demographics FName, LName, age, sex, hhld16+, hhldnum

TW_D01A Créer la variable dérivée ^Hhld16. ^Hhld16= nombre de personnes dans le ménage ayant ^Age>=16. Compter tous les membres du ménage ayant ^Age>ou = 16.

TW_D01B Créer la variable dérivée ^Hhld16R: Créer une nouvelle liste des membres du ménage en incluant seulement les membres du ménage ayant 16 ans et plus. Importez les noms de ces membres du ménage et assigner un numéro.

TW_D01C Créer ^Hhld16N, ^Hhld16N=nom de chacun des membres du ménage, une fois seulement, importez selon l'ordre de ^Hhld16R.

TW_D01D Créer twfill1
Si le nom de la personne est le nom de la personne étant interviewé
twfill1 = 'vous avez'
Sinon twfill1 = '^Hhld16N a'

TW_D01E Créer twfill3, twtravail
Si le genre est Masculin alors twfill3 = 'a' et twtravail = 'travailleur'
Sinon twfill3 = 'e' et twtravail = 'travailleuse'

TW_Q01 **À un moment donné au cours des 12 derniers mois, est-ce que ^twFill1 été...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées

- 1 un^twfill3 ^twtravail autonome?
 - 2 un^twfill3 employé^twfill3 d'une compagnie?
 - 3 mis^twfill3 à pied temporairement?
 - 4 sans emploi?
- NSF, RF

Univers:

TW_C02 Si TW_Q01 =1 ou 2.....(Passez à TW_Q02)
Autrement..... (Passez à TW_END)

TW_D02 Créer twfill2
Si le nom de la personne est le nom de la personne étant interviewé
Twfill2 = « vous avez »
Sinon twfill2 = « ^Hhld16N a »

- W_Q02 Est-ce que ^twfill2 a travaillé à l'extérieur de la maison?**
- 1 Oui
2 Non (Passez à TW_END)
NSP, RF..... (Passez à TW_END)

Univers:

- TW_D03** Créer twfill4
Si le nom de la personne est le nom de la personne étant interviewé
Twfill4 = « votre principal mode de transport utilisé pour vous »
Sinon twfill4 = « le principal mode de transport utilisé par ^Hhd16N pour se »

- TW_Q03 Au cours des 12 derniers mois, quel a été ^twfill4 rendre au travail durant les mois les plus froids?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 **Véhicule automobile, comme chauffeur seul du véhicule**
02 **Véhicule automobile, comme chauffeur, avec passager**
03 **Véhicule automobile, comme passager**
04 **Transport en commun**
05 **Bicyclette**
06 **Marche ou course**
07 **Motocyclette**
08 N'a pas travaillé à l'extérieur de la maison durant les mois les plus froids.....(Passez à TW_Q05)
09 Autre
NSP, RF

- TW_D04** Créer twfill5
Si le nom de la personne est le nom de la personne étant interviewé
Twfill5 = « votre mode principal de transport pour vous rendre au travail »
Sinon twfill5 = « le mode principal de transport pour se rendre au travail de ^Hhd16N »

- TW_Q04 Durant les mois les plus chauds, ^twfill5 a-t-il été différent?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à TW_END)
NSP, RF..... (Passez à TW_END)

- TW_Q05 Quel était ^twfill4 rendre au travail durant les mois les plus chauds?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 **Véhicule automobile, comme chauffeur seul du véhicule**
02 **Véhicule automobile, comme chauffeur, avec passager**
03 **Véhicule automobile, comme passager**
04 **Transport en commun**
05 **Bicyclette**
06 **Marche ou course**
07 **Motocyclette**
08 N'a pas travaillé à l'extérieur de la maison durant les mois les plus chauds
09 Autre

TW_E05 Vous ne pouvez pas sélectionner le même mode de transport durant les mois les plus chauds que celui utilisé durant les mois les plus froids. Veuillez retourner et corriger.

Note: Trigger hard edit if tw_03 ne8 or 9 and (TW_Q03 = TW_Q05)

TW_E05B Vous avez affirmé dans la section précédente que ^twfill2 travaillé à l'extérieur de la maison. Veuillez retourner et corriger.

Note: Trigger hard edit if TW_Q02 =1 and both TW_Q03 and TW_Q05 =08

TW_END Fin de la section

POUR INFORMATION SEULEMENT

Section: Qualité de l'air (AQ)

AQ_BEG Début de la section

AQ_IMP Importez de entry: DWELCODE dans (1..10)
Importez de Demographics : hhldnum dans (1..20)
De EH: EH_Q03 dans (1,2,NSP,R)
De TD: TD_Q01 dans (1,2,NSP,R)
De GP: GP_Q05 dans (1,2,3,NSP,R)
GP_Q07 dans (1,2,NSP,R)
GP_Q11 dans (1,2,NSP,R)

AQ_R01 Les questions suivantes portent sur la qualité de l'air.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

AQ_D01 Créer aqfill1
Si hhldnum=1, alors ^aqfill1 = "vous avez",
Autrement, ^aqfill1 = "quelqu'un dans votre ménage a"

AQ_Q01 Au cours des 12 derniers mois, est-ce que ^aqfill1 pris connaissance d'avis émis dans votre région en raison du smog, de la fumée ou de la mauvaise qualité de l'air?

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à AQ_C04)
NSP, R.....(Passez à AQ_C04)

Univers: Tous les ménages répondants

AQ_D02 Créer aqfill2
Si hhldnum=1, alors ^aqfill2 = "vous avez modifié vos comportements ou vos activités"
Autrement, ^aqfill1 = "certains membres de votre ménage ont modifié leurs comportements ou activités"

AQ_Q02 Est-ce que ^aqfill2 en raison de ces avis sur la qualité de l'air?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à AQ_C04)
NSP, R..... (Passez à AQ_C04)

Univers: Les ménages répondants ayant pris connaissance d'avis concernant le smog, la fumée ou la mauvaise qualité de l'air.

AQ_Q03**Quels sont les comportements ou les activités qui ont changés?**INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **N'a pas fait d'exercice à l'extérieur**
 2 **Utilisé le transport en commun ou le co-voiturage**
 3 **Allumé et/ou baissé la température du climatiseur**
 4 **Demeuré à l'intérieur**
 5 **N'a pas utilisé d'équipement muni d'un moteur à essence**
 6 **Utilisé votre voiture** (comme une alternative au transport en commun ou course/marche/bicyclette)
 7 Autre – Précisez(Passez à AQ_S03)
 NSP, R

Défaut: (Passez à AQ_C04)

Nota: Affichez la catégorie 3 si EH_Q03=1. Affichez la catégorie 5 si GP_Q05=1 ou si GP_Q07=1 ou si GP_Q11=1. Affichez la catégorie 6 si TD_Q01=1.

Univers: Les ménages répondants ayant pris connaissance d'avis concernant le smog, la fumée ou la mauvaise qualité de l'air et ont modifié leurs comportements.

AQ_S03**Quels sont les comportements ou les activités qui ont changés?**INTERVIEWEUR : Précisez

_____ (80 espaces)

Nota: NSP, R ne sont pas permis

AQ_E03**Vous ne pouvez pas choisir des catégories qui ne sont pas affichées à l'écran. Veuillez retourner et corriger.**

Nota: Si AQ_Q03=3 déclenchez une vérification avec rejet si EH_Q03 NE 1. Si AQ_Q03=5 déclenchez une vérification avec rejet si (GP_Q05/Q07/Q11) NE 1. Si AQ_Q03=6 déclenchez une vérification avec rejet si TD_Q01 NE 1

AQ_C04Si DWELCODE=5 (Apt. de moins de 5 étages) ou 6 (Apt. de 5 étages et plus) (Passez à AQ_END)
Autrement(Passez à AQ_D04)**AQ_D04**Créer aqfill3
Si hhldnum=1, alors ^aqfill3 = "vous",
Autrement, ^aqfill3 = "vous ou un membre de votre ménage "

AQ_Q04 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que ^aqfill3 avez brûlé des résidus de la cour sur votre propriété?**

INTERVIEWEUR : Inclure les branches, feuilles, débris de gazon, etc.

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Univers: *Les ménages répondants qui ne vivent pas dans un appartement*

AQ_Q05 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que ^aqfill3 avez brûlé des déchets domestiques sur votre propriété?**

INTERVIEWEUR : Inclure les items ménagers pouvant être brûlé en excluant les résidus de la cour et les matériaux associés à l'opération d'une entreprise.

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Univers: *Les ménages répondants qui ne vivent pas dans un appartement*

AQ_END Fin de la Section

POUR INFORMATION SEULEMENT

Section: Décisions en matière d'achats (PD)

PD_BEG Début de la section

PD_IMP Importer TD: TD_Q01 dans (1, 2, NSP, R)
Pour Demographics: hhldnum dans (1..20)

PD_R01 **Les questions suivantes portent sur vos décisions en matières d'achats.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 Espace) [Min: 1 Max: 1]

PD_D01 Créer pfill1
Si hhldnum=1, alors pfill1 = "Avez-vous"
Autrement, pfill1 = "Votre ménage a-t-il"

PD_Q01 **^pfill1 acheté des électroménagers au cours des 5 dernières années?
Ceci inclut la cuisinière, le réfrigérateur, le lave-vaisselle, le congélateur, la
laveuse ou la sécheuse.**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à PD_D03)
NSP, R.....(Passez à PD_D03)

Univers: *Tous les répondants.*

PD_D01 Créer pfill2
Si hhldnum=1, alors pfill2 = "vous avez"
Autrement, pfill2 = "votre ménage a"

PD_Q02 **Parmi les choix suivants, quels sont les deux facteurs que vous avez
principalement considérés la dernière fois que ^pfill2 acheté des
électroménagers ? Était-ce ...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Indiquez jusqu'à deux
réponses.

- 1 **la consommation d'énergie ou d'eau?**
- 2 **la fiabilité?**
- 3 **le prix?**
- 4 **les caractéristiques?**
- 5 autre
NSP, R

Univers: *Ménages répondants qui ont acheté des électroménagers au cours des 5 dernières années..*

PD_D03 Créer pfill4
Si hhldnum=1, alors pfill4 = "avez-vous"
Autrement, pfill4 = "votre ménage a-t-il"

PD_Q03

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence ^pdfill4:

...acheté des biens de consommation plus durables, malgré qu'ils soient plus coûteux que d'autres articles similaires ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
 - 2 **Souvent**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **Rarement**
 - 5 **Jamais**
- NSP, R

Univers: Tous les répondants.

PD_Q04

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence ^pdfill4:

... acheté des aliments biologiques lors de vos achats à l'épicerie ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
 - 2 **Souvent**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **Rarement**
 - 5 **Jamais**
- NSP, R

Univers: Tous les répondants.

PD_Q05

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence ^pdfill4:

... acheté des produits de nettoyage écologiques ou "verts" ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
 - 2 **Souvent**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **Rarement**
 - 5 **Jamais**
- NSP, R

Univers: Tous les répondants.

PD_Q06

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence ^pdfill4:

... utilisé un sac ou un contenant réutilisable ou recyclé pour emporter l'épicerie ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**

- 2 **Souvent**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **Rarement**
 - 5 **Jamais**
- NSP, R

Univers: *Tous les répondants.*

PD_C07 Si TD_Q01=1(possède ou loue un véhicule automobile pour usage personnel).....
..... (Passez à PD_Q07)
Autrement(Passez à PD_END)

PD_Q07 **Quelle importance ^pdfill4 accordé à l'économie d'essence lors de votre décision de louer ou d'acheter le véhicule que vous utilisez présentement ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très important**
 - 2 **Important**
 - 3 **Peu important**
 - 4 **Sans importance**
- NSP, R

Univers: *Tous les répondants qui ont loué ou acheté un véhicule à moteur.*

PD_END Fin de la section

POUR INFORMATION SEULEMENT

Section: Sortie (partie du module standard de sortie)

HD_BEG Début de la section

HD_IMP Importez de DC :DC_Q02 dans (1, 2, NSP, RF)
DC_Q03 dans (1, 2, NSP, RF)
DC_Q04 dans (1, 2, NSP, RF)
Importez de Demographics: hhldnum dans (1..20)

HD_R01 **Les questions suivantes portent sur le revenu. Le revenu de votre ménage est nécessaire pour permettre l'étude des liens pouvant exister entre la situation économique et le niveau de participation aux pratiques environnementales des ménages Canadiens.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

___ (1 espace) [Min: 1 Max: 1]

HD_Q01 **À combien estimez-vous le revenu total de tous les membres de votre ménage provenant de toutes les sources, avant impôts et déductions, au cours des 12 derniers mois?**

Le revenu peut provenir de diverses sources comme le travail, l'investissement, les pensions ou le gouvernement. Inclure l'assurance-emploi, prestations d'assistance sociale, prestations fiscales pour enfant et autre revenu de support pour enfants, pension alimentaire et revenu de location.

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : **(Donnez la meilleure estimation possible. Arrondissez au \$5,000.)**

_____ (7 espaces) [Min: -999995 Max: 999995]
NSP, RF.....(Passez à HD_Q02)

Défaut: (Passez à HD_C03).

Univers: Les répondants du ménage qui ont eu un revenu en 2006/07/08.

HD_Q02 **À combien estimez-vous le revenu total de tous les membres de votre ménage provenant de toutes les sources, avant impôts et déductions, au cours des 12 derniers mois? Était-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

01 moins de \$20,000? (inclure les pertes de revenu)
02 \$20,000 à moins de \$40,000?
03 \$40,000 à moins de \$60,000?
04 \$60,000 à moins de \$80,000?
05 \$80,000 à moins de \$100,000?
06 \$100,000 à moins de \$150,000?
07 \$150,000 et plus?
NSP, RF

HD_C03 Si DC_Q04 = 1..... (Passez à HD_D03)
Autrement..... (Passez à HD_END)

HD_D03 Créer hdfill1
Si DC_Q02=1, NSP, R et DC_Q03=1, alors dcfill2 = "la société de condominium",
Autrement, dcfill2 = "le propriétaire ou le gestionnaire de l'immeuble "

HD_R03 **Vous avez identifié ^hdfill1 comme étant responsable de payer les factures de carburant et/ou d'électricité. Afin de compléter l'information permettant d'évaluer l'utilisation de l'énergie dans votre logement, Statistique Canada demande la permission de contacter ce responsable. Aucune information autre que l'adresse physique de votre immeuble ne sera divulguée.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

____(1 espace) [Min: 1 Max: 1]

HD_D04 Créer hdfill2
Si DC_Q02=1, NSP, R et DC_Q03=1, alors dcfill2 = "société de condominium",
Autrement, dcfill2 = "propriétaire ou gestionnaire de l'immeuble "

HD_Q04 **Quel est le nom de votre ^hdfill2?**

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom complet, la société de condominium ou le nom de la compagnie de gestion d'immeuble.

____ (Max. 50 espaces)

NSP,RF

HD_B05 **Quelle est l'adresse de [nom du contact]?**

Appelez le bloc Adresse.

HD_B06 **Quel est le numéro de téléphone pour rejoindre [nom du contact], avec l'indicatif régional?**

Appelez le bloc Téléphone Amérique du Nord.

HD_END **Fin de la section**